

КОРЕЯ СЕГОДНЯ

11

105 год чучхе

(2016)

http://www.naenara.com.kp

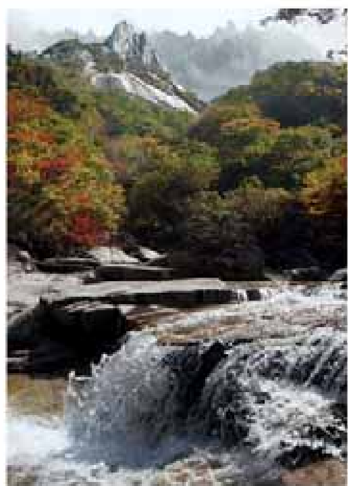

КОРЕЯ СЕГОДНЯ
Ежемесячный журнал (818)
Выходит на русском,
китайском и английском языках

СОДЕРЖАНИЕ



На первой странице обложки: **Исследователи по метаболическим заболеваниям.**

Фото Ли Сон Ика



На четвертой странице обложки: **Речка Сонха во Внешнем Кымгане.**

Фото Ли Гук Чхора

1 3 4 6 0 ㄱ– 68229

За выполнение решения VII съезда ТПК

ISSN 1727 – 8996

Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон
E-mail: flph@star-co. net. kp

Пострадавший район – в счастливый край эпохи Трудовой партии

КНДР понесла большие ущербы от проливного дождя и тайфуна, охватившего район провинции Северный Хамгён с 29 августа по 2 сентября. Эти большие стихийные бедствия являются первыми после освобождения страны (август 1945 г.).

В северной части страны, в бассейне реки Туман лились такие сильные дожди, небывалые в истории метеонаблюдения. Река Туман вышла из берегов, и серьезно пострадали город Хвэрён, уезды Мусан, Ёнса, Онсон, Кёнвон, Кёнхын и некоторые районы г. Расона.

Людские потери достигли сотен человек, включая умерших и пропавших без вести, а 68 900 с лишним человек остались без крова.

Понесло ущерб 29 800 с лишним жилых домов, включая более 11 600 полностью разрушенных, а 900 с лишним производственных и общественных зданий разрушилось или повредилось.

Сильно разрушились дороги на 180 с лишним пунктах, рухнуло более 60 мостов, из-за чего остановилось дорожное движение, на железных дорогах более 100 участков было засыпано илом, унесены железнодорожные полотна, и прекратилось движение поездов.

В уездах Мусан и Ёнса трансформаторные подстанции затоплены или завалены илом, прервались электропровода, что сорвало электроснабжение. Были разрушены оборудование, плотина и водные пути ряда средних и малых электростанций, оборвалась связь.

Более 27 400 га обрабатываемых земель смыто или покрыто илом, а разрушены 150 речных дамб. В уездах Кёнхын и Кёнвон разрушены плотины и водосбросные каналы водохранилищ.

Наводнение причинило огромный вред развитию экономики и жизни народа провинции Северный Хамгён.





Армия и народ как один встали на ликвидацию последствий от больших наводнений.

Лидер страны Ким Чен Ын острее всех принял к сердцу эти невиданные бедствия пострадавших. Он определил главным направлением приложения сил, самой передней линей 200-дневной трудовой вахты фронт ликвидации последствий от стихийных бедствий в северном районе страны. Принял конкретные меры для того, чтобы энергичнее провести это дело силами всей партии, всего общества.

Партия и государство приступили к действенным мерам по тому, чтобы в первую очередь стабилизировать жизнь населения пострадавших районов, и всего за несколько дней снова началось снабжение электроэнергией и питьевой водой. Восстановлены сети дороги и связи, в пострадавшие районы доставались пищевые продукты, одежда, медикаменты, стройматериалы, оборудование и другие

грузы, а также непрерывно приходили строители.

10 сентября ЦК ТПК обратился ко всем членам партии, военнослужащим КНА, всему народу с призывом «С огромной мощью единодушия и сплоченности добьемся поражающей победы в деле творения чудес превращения беды в счастье на участке ликвидации последствий стихийных бедствий в северном районе провинции Северный Хамгён».

В обращении говорится:

«Мобилизовать и сосредоточить все людские, материальные и технические потенциалы государства на фронт борьбы за восстановление пострадавшего северного района, чтобы в кратчайший срок, ликвидировав жестокие последствия стихийных бедствий, сотворить чудо превращения беды в счастье, решила наша партия.

В связи с этим наша партия срочно перебросила основные силы, размещенные на стройке улицы Рёмён и других главных участках 200-дневной трудовой вахты, на фронт борьбы за восстановление пострадавшего северного района страны и приняла важнейшие меры для сосредоточения всех сил всей партии, всей армии, всего народа на этой борьбе…

Сосредоточив все силы на строительстве жилых домов, предоставим теплое и уютное жилье пострадавшему населению в течение этого текущего года и превратим пострадавший район в прекрасный счастливый край в эпоху Трудовой партии…

Борьба за восстановление пострадавшего северного района страны – это для нашей партии, принявшей за жизненно важный принцип идею “Народные массы – превыше всего”, борьба за охрану народа, борьба за служение народу».

Если даже придется тратить несметное сокровище и отдавать все богатства страны, надо делать так, чтобы население пострадавшего района не дрожало от вскоре ожидающего сурового мороза. Эти твердую волю и замыслы ТПК единодушно поддерживали и горячо одобрили вся армия и весь народ. Они встали на претворение в жизнь воли Ким Чен Ына превратить беду в счастье и сотворить чудо, сделав пострадавший район обетованным краем эпохи ТПК.

Председатель Северохамгёнского провинциального народного комитета Ли Сан Гван сказал:

– Когда нагрянули невообразимые стихийные бедствия, я был разочарован, не мог знать – с чего и как делать. Но мы твердо уверены, что под руководством товарища Ким Чен Ына произойдет чудо превращения беды в счастье.

Армия и народ развертывают совместную операцию, чтобы скорее завершить восстановление района, пострадавшего от стихийных бедствий.

Ведущую роль играет Народная Армия.

Воины Народной Армии с духом «одним махом» берет на себя самые трудные объекты, самые ответственные задания.

Приходят бесчисленные строители и добровольцы-ударники. Думая, что строят дома для своих родителей, братьев и сестер, они стараются обеспечить высшее качество всех сооружений, чтобы и в далеком будущем они оставались безупречными.

Кабинет министров, министерства и центральные ведомства, заводы и фабрики, кооперативные организации, все отрасли и подразделения стараются отправить в пострадавший район как можно скорее и как можно больше цемента и риса, средства.

Весь народ, искренне сочувствуя пострадавшему населению, оказывает бескорыстную материальную и духовную поддержку.

Ём Сон Хи

В результате восстановления железных дорог уже через 10 дней после наводнения проехал первый поездной состав.



Социалистическая Корея: народное здравоохранение

Жить долго, сохраняя здоровье – это вековая мечта человека.

Эта мечта осуществилась на высоком уровне в социалистической Корее.

Об этом хорошо говорит установленная в Корее система народного здравоохранения.

С января 1953 года, когда Отечественная освободительная война (1950 – 1953 гг.) шла в разгаре, осуществлялось всеобщее бесплатное лечение. И после войны в 1960-е годы на основе его дальнейшего укрепления и развития была создана общегосударственная социалистическая система здравоохранения.

В Корее система народного здравоохранения гарантируется Социалистической конституцией, Законом о народном здравоохранении и другими законодательными мероприятиями и проводится в жизнь на основе всеобщего бесплатного лечения и профилактической медицины.

Закон о народном здравоохранении

Закон КНДР о народном здравоохранении был принят в апреле 1980 года Верховным Народным Собранием, был поправлен и пополнен в 1999 и 2001 годах.

Учреждение Закона о народном здравоохранении явилось важным событием, законодательно прочно гарантирующим вековое чаяние корейского народа жить здоровым без тревоги за лечение заболевания.

В Законе о народном здравоохранении указывается:

«Деятельность народного здравоохранения в Корейской Народно-Демократической Республике представляет собой славную, почетную революционную деятельность, направленную на то, чтобы обеспечением охраны жизни, укрепления здоровья человека – хозяина природы и общества, ценнейшего существа в мире, добиться от всех трудящихся активного участия в борьбе за дело социализма».

В этом законе отмечается, что государство предоставляет всем гражданам возможность пользоваться благами полной бесплатной медпомощи, что рабочие, крестьяне, интеллигенты – все граждане имеют право пользоваться бесплатной медпомощью и что государство считает важным долгом своей деятельности принимать меры по предохранению от болезней и обращает первоочередное внимание на профилактику.

Указывается также, что в КНДР учреждение здравоохранения является учреждением народного здравоохранения, призванным охранять жизнь и укреплять здоровье народа – хозяина государства и общества, и обеспечить ему счастливую жизнь и полную общественную жизнь.

В самом деле, в Корее созданы прочные материально-технические базы, позволяющие реально обеспечить народу возможность пользоваться правом и благами бесплатного лечения.

Сегодня в Корее все люди по Закону о народном здравоохранении полностью пользуются благами бесплатного лечения.

Всеобщее бесплатное лечение

Система всеобщего бесплатного лечения в Корее своими корнями уходит к системе бесплатного лечения, введенной в 30-х годах прошлого века в опорной партизанской базе, существовавшей в форме освобожденного района.

В Корее бесплатное лечение было введено впервые после освобождения страны (август 1945 г.), в январе 1947 года. И проводилось бесплатное лечение рабочих, служащих и их иждивенцев за счет государства.

После в январе 1953 года, во время Отечественной освободительной войны было введено всеобщее бесплатное лечение. После войны по мере улучшения экономических условий страны в феврале 1960 года было введено полное и всеобщее бесплатное лечение.

В Корее рабочие, крестьяне, военнослужащие, интеллигенты – все трудящиеся независимо от пола, возраста, местожительства, профессии, качества и количества труда пользуются равным правом получать бесплатное лечение. Государство проявляет особую заботу о здоровье детей, беременных и кормящих женщин. Все виды лечения – амбулаторное, стационарное и медпомощь на дому, являются

Новые современные больницы за укрепление здоровья народа.



бесплатными, а обследование, лабораторный анализ, функциональный диагноз, операция, питание – все это проводится бесплатно. Путевые расходы в санатории туда и обратно берут на себя государство или кооперативная организация. Кроме того, медосмотр, медицинская консультация, профилактические прививки, родовспоможение, протезирование зубов и снабжение ортопедических приборов, лечение, подача лекарств тоже производятся бесплатно.

Социалистическая медицина – профилактическая

«Социалистическая медицина есть профилактическая», – указывал великий Ким Ир Сен в 1960 году.

Как он отметил, главное в социалистической медицине состоит в том, чтобы предупредить болезни, охранить жизнь и укрепить здоровье человека.

Еще с 1960-х годов в Корее принимались государственные меры по предотвращению заболеваний и охране здоровья.

Для содержания чистой окружающей среды и предупреждения инфекционных и других болезней гигиена, эпидемиология, микробиология, противоэпидемиология, клиническая медицина и другие сферы медицинской науки непосредственно служат профилактической медицине, а в терапии, хирургии, педиатрии, гинекологии и всех других отделениях медицины научные исследования и медицинское обслуживание проводятся при обращении первоочередного внимания на профилактику.

Последовательно притворялся в жизнь принцип – в первую очередь устроить научно-исследовательские учреждения и сооружения в области профилактической медицины, и в соответствии с направлением развития медицинской науки и техники активно внедрялись в исследование и практику профилактической медицины новейшие достижения таких отраслей фундаментальной и ультрасовременной науки, как вирусология, иммунология, молекулярная биология, клеточная инженерия и генная инженерия, в результате чего профилактическая медицина поднялась на высокую ступень развития.





Так сокращалась заболеваемость и смертность населения, быстро росла средняя продолжительность жизни.

Государство определило важным содержанием народных мероприятий для повышения благосостояния народа и проведения профилактической медицины соблюдение принципа – учредить и разместить жилые кварталы, промышленные сооружения и пункты культурно-бытового обслуживания так рационально, чтобы они не нарушали чистоту окружающей среды и не вредили здоровью народа.

Во время японской оккупации (1905 – 1945 гг.) на Сончжинском сталелитейном заводе (тогдашнее название) была примитивная печь. Японцы на этой печи, опасной для жизни, плавили сталь, не считаясь с жизнью корейских рабочих. После освобождения страны, когда для строительства обновленной Родины дорога была каждая тонна стали, но по государственным мерам взрывом была снесена эта печь, так как нельзя было променять жизнь рабочих на железо.

В Корее усиленно проводится санитарно-противоэпидемическая работа.

Не только учреждения здравоохранения, но и все предприятия и организации активно проводят санитарно-просветительную и пропагандистскую работу, чтобы население сознательно участвовало в санитарно-культурной работе, сохраняло свое здоровье на основе научных знаний и предотвращало заболевание.

Каждый год всему населению, в частности, детям бесплатно даются профилактические средства.

Для предупреждения заболеваний установлена диспансерная система медицинского обслуживания. Работники здравоохранения проводят санитарно-просветительную работу в закрепленных за ними жилых кварталах, соседских группах, учреждениях и предприятиях.

Жилая обстановка содержится культурно и гигиенично, создаются безопасные условия труда.

В Корее государство берет на себя ответственность за здоровье всего народа всех районов, а внедрена участковая система, при которой врачи принимают лечебно-профилактические меры для населения закрепленных за ними участков.

Эта участковая система медпомощи, введенная в начале 1960-х годов, позволяет наблюдать за здоровьем населения по участкам и оказывать специализированное медицинское обслуживание населению всех районов – вплоть до самых отдаленных.

Обычным стало, когда не больные идут к врачу, а врач – к больным.

Забота о здоровье народа

Сочетание корёской и современной медицины

В августе 1959 года великий вождь Ким Ир Сен приехал на торжественное открытие Южнопхёнъанской провинциальной центральной больницы (тогдашнее название).

Он осматривал процедурные кабинеты, операционную, лаборатории и другие помещения, устроенные на 4 этажах нового здания.

Останавливаясь на важности улучшения медицинского обслуживания народа, вождь сказал, что в области здравоохранения надо развивать медобслуживание, сочетая современную с корёской медициной, диагноз ставить точно методом обследования и анализа на основе современной медицины, а лечить сочетанием современной с корёской медициной.

Он сказал, что при современной медицине с помощью развитых медицинских установок проводится рентгенография, анализируется кровь и мочи, что позволяет поставить научный диагноз.

Но в лечении корёская медицина имеет много превосходств. В отличие от химических медикаментов лекарства корёской медицины регулируют и охраняют функции органов и даже при длительном употреблении для лечения хронических заболеваний не дают побочного действия.

Ким Ир Сен указал, что человек является самым дорогим существом и что, как прежде, для улучшения здоровья трудящихся в будущем мы будем развивать лечебную медицину, ставя на первое место профилактическое направление.

В поселке с горячим источником

В марте 2007 года великий руководитель Ким Чен Ир, беседуя с работниками соответствующих учреждений, сказал, что в нашей стране во многих местах находятся горячие источники и минеральные воды и надо создать такие условия, чтобы их широко использовал народ, а теперь народ не может, как прежде, шире использовать горячие источники, и следует сделать учет всех минеральных вод и там, где имеются горячие источники, больше построить благоустроенные жилые дома, притом сделать им дополнительно еще одну комнату, чтобы приезжие могли останавливаться в ней за дни лечения.

Он продолжал, что надо благоустроить район с Хванчжинским горячим источником на горе Чхильбо не хуже, чем Онпхоский горячий источник в уезде Кёнсон, и что можно за счет государства в районе Хванчжинского горячего источника построить примерно сто таких домов, чтобы приезжие могли там принимать горячую ванну и лечиться.

В сентябре 2009 года он приехал в поселок с Хванчжинским горячим источником, удачно вписывающийся в красивый вид Морского Чхильбо.

Ким Чен Ир с большим удовольствием любовался видом нового поселка.

Он с радостью слушал рассказы о ходе благоустройства поселка, о том, что Хванчжинский горячий источник с видами горы Морского Чхильбо известен издавна за большой эффект при лечении гипертензии, кожных заболеваний, невралгии и женских болезней.

Теперь в этом поселке приезжие принимают горячую ванну, лечатся минеральными водами, принимают ванну на открытой бане на середине горы.

Для укрепления здоровья женщин

Это было однажды в июне 2012 года, когда в разгаре шло строительство НИИ онкологии молочной железы при Пхеньянском родильном доме.

В тот жаркий летний день приехал Ким Чен Ын. Он внимательно осматривал процедурные кабинеты, лаборатории и палаты.

Он указывал, что стены коридоров лучше отделать пластмассовыми панелями или виниловыми обоями, чем водной краской, пол коридора можно покрыть кафелем, но пол процедурной не следует покрыть кафелем, так как в стычках кафеля могут расти бактерии.

Он подчеркивал об обеспечении полной асептики операционной. Еще указывал, что в области здравоохранения надо установить систему регулярного обследования для раннего обнаружения рака молочной железы.

Чтобы выполнить свою миссию как инженера по жизни человека, врачи должны повысить свой квалификационный уровень, и чтобы поставить точный диагноз, надо установить современные установки на мировом уровне.

Ким Чен Ын сказал, что в области онкологии надо углублять исследовательскую работу и дать большие успехи, и что в деле профилактики и лечения мастита и рака молочной железы надо достигнуть мирового уровня.

Кан Хе Ок

Предоставлением декретного отпуска и другими мероприятиями оказываются особые привилегии женщинам и детям.

В Корее для жизни и здоровья народа не жалеют средств. Только в последнее время построены НИИ онкологии молочной железы при Пхеньянском родильном доме, Детская больница «Окрю», Одонтологическая больница «Рюгён» и другие современные лечебные учреждения, вносящие большой вклад в укрепление здоровья народа.

Ём Сон Хи

Успехи в лечении метаболических заболеваний

«Я несколько лет страдал от ожирения. Медицина считает его трудноизлечимым, но исследователи кабинета метаболизма Академии корёских медицинских наук излечили его».

«Это и есть чудо! Лекарствами и иглоукалыванием излечили ожирение, устранили также осложнения. Мне хочется кричать: “Лучше наша корёская медицина!”»

Так говорят те, кто с помощью этого кабинета окончательно избавился от метаболических заболеваний, мучивших его немало времени.

Исследователи начали свое дело с изучения «Тонъи богам» и других материалов медицинских классиков и положения успехов при лечении корпуленции во многих странах. На их пути бывали и трудности, и неудачи.

Но они не прерывали свою работу и разработали эффективные средства от корпуленции – *кугичжабимансаракъяк*, *кёнсинбуллочха*, *хвадамгёнсимчха* и др.

Вместе с тем установили методы лечения ожирения с помощью охраняющего кольца, длительного ухода и лечения на основе сочетания медикаментозного приема с иглоукалыванием.

Исследователи старались найти метод уменьшения веса тела без ограничения пищи.

Обычно применяется метод смягчения ожирения голоданием. Но исследователи изготовили высокоэффективное средство *хвангымбиманъальяк* из корейских лекарственных растений, своей техникой и на своем оборудовании.

– Изготовляя *хвангымбиманъальяк*, мы еще раз убедились, что когда любишь свое и веришь в себя, не будет неосуществимого, – говорит Ким Ын Сим.

Исходя из более 10-летнего практического опыта, исследователи пришли к выводу, что при эффективном использовании составных компонентов лекарственных растений, которыми богата наша страна, можно изготовить средства от метаболических заболеваний. Они анализировали состав лекарственных растений и определяли идеальную пропорцию смешения их.

Успехи были гарантированы теоретически, но первые опыты кончились неудачей. И некоторые исследователи, утверждая, что теория и практика не всегда совпадают, предлагали вернуться к прежним методам, чтобы скорее увидеть результат.

Когда Ким Ын Сим колебалась, заведующий кабинетом Ли Ран Хи посоветовала:

– Дорога и честь, но успехи больше дороги, когда они служат улучшению здоровья народа.

Ким Ын Сим и другие исследователи начали работу сызнова.

Чтобы найти ключ к успеху, они советовались, спорили и, наконец, нашли новый метод смешения. Так было изготовлено средство, названное «Хвангымбиманъальяк».

Это лекарство значительно уменьшает вес тела и объем подкожного жира без применения диетической пищи и ЛФК. При уменьшении веса устраняются такие осложнения, как ненормальная липоемия, артериосклероз, гипертония, сахарный диабет, жирная печень и др. Все пациенты признают, что это средство проявляет высокий целебный эффект без побочного действия.



На основе успехов, достигнутых в исследовательских работах за десятки лет, они разработали программы. В частности, «Ассемблер прогноза и лечения корпуленции методами корёской медицины – Камби 2. 0» был отмечен золотой медалью на XXIII Общереспубликанской выставке успехов информационной техники.

В этом году исследователи также разработали «Ассемблер – Камби 3. 0», высоко оцененный специалистами. Исследования продолжаются.

Рим Хе Гён

«Наш участковый врач»

В Детской больнице «Окрю» я увиделась с женщиной, дочь которой лежит в травмоортопедическом отделении.

Эта молодая женщина рассказывала, что, не имея опыта, она не подозревала, что у дочки, ее первого ребенка, был прирожденный вывих бедренной кости. Однажды участковый врач, осматривая 4-летнюю девочку, обнаружил признак вывиха бедренной кости и направил ее в эту больницу. Скоро дочка выпишется здоровой.

– Участковые врачи так искренне заботятся о здоровье населения. Благодаря их трудам восстанавливают здоровье не одна моя дочка, а все семьи. Все население благодарно им.

Желая увидеться с такими участковыми врачами,



я посетила Тондэвонскую поликлинику Тондэвонского района города Пхеньяна.

Когда я вошла в кабинет главврача Ли Чон Хва, она изучала состав населения по показателям самых частых и летальных заболеваний.

Она работает главврачом уже более 10 лет, и хорошо знала состояние здоровья населения своего квартала.

Когда я спросила о работе участковых врачей, главврач рассказывала об одном случае, имевшем место с ней, когда она была участковой.

Проводились профилактические прививки.

Только одна семья не приходила на прививки. Послала несколько раз человека, но она не тронулась. И Ли Чон Хва сама навестила эту семью.

На ее вопрос, почему не приходили на прививки, хозяин квартиры говорил, что все здоровы, незачем поставить руки под кусающую иголку.

Узнав, что врач для них задерживается после рабочего дня и советует им принять прививки, так как социалистическая медицина – профилактическая, хозяин квартиры, взяв руки врача, извинялся:

– С первого дня жизни пользуясь благами лечения и профилактических мер, мы порой забываем, как все это дорого.

Она, часто вспоминая этот случай, говорит участковым врачам ни на минуту не забывать свою миссию как инженера по жизни человека. И советовала нам: чтобы лучше знать о работе участковых врачей, надо встретиться с ними, и представила мне врача Ли Гым Хи.

Ли Гым Хи приводила в порядок медицинские карты посещающих больных. Тут раздался звонок. Один житель ее участка спросил, как применить лекарство, которое он достал. Другой человек вызвал врача на дом.

Так мне довелось сопровождать врача, вышедшего с санитарной сумкой.

На дороге встречалось много людей, тепло здоровающихся с врачом.

Пригласил врача на дом мужчина, страдающего от гипертензии.

Врач дала лекарство и мануальным методом смягчила состояние и, обещав прийти завтра, направилась в соседскую группу жильцов № 3 квартала Тондэвон-1.

Она стала обходить все семьи.

Постучав в дверь, мы вошли в одну квартиру.

– Кто-нибудь не чувствует себя плохо?

– Нет. У нас все здоровы.

В следующей квартире отвечали:

– Здравствуйте, опять вы пришли. Но мы здоровы.

Во всем квартале было два человека – простудившийся и жаловавшийся на несварение желудка. Врач приняла надлежащие лечебные меры. Она также рассказывала о сезонных заболеваниях и методах их лечения.

Встретилась и долгожительница, которой минуло за 90 лет. Бабушка сказала:

– Шаги нашего участкового врача я узнаю и издалека. Мне очень приятно слышать ваш стук в дверь.

Врач еще побывала у роженицы узнать состояние здоровья ее и новорожденного и направилась в другую соседскую группу жильцов.

Я вспомнила слова долгожительницы:

– Стук врача в дверь квартиры всегда раздается эхом счастья.

Я, познакомившаяся с работой участковых врачей поликлиники, согласна с ней.

Рим Ок

Как живет долгожительница

Недавно газета «Нодон синмун» (орган ЦК ТПК) сообщила о том, что бабушка Ли Ок Сук, проживающая в квартале Сомун Чунского района, отметила свое 100-летие.

Мы решили увидеться с ней.

Нажали кнопку на звонок – вышла пожилая женщина, хранящая красоту молодости.

Узнав, зачем мы пришли, назвала себя Ким Ён Э, вторая дочь долгожительницы.

Говоря, что ей минуло 70 лет, пригласила нас в комнату.

Первым впечатлением было то, что комната была убрана очень чисто и в порядке. Ким Ён Э, улыбаясь, сказала, что это благодаря работе матери по установленному ей же «распорядку дня».

Долгожительница встает рано утром, ухаживает за комнатными цветами, помогает в хозяйстве, убирает двор. Ни на минуту не остается без работы. Прилежно так, что не успевают следовать за ней и молодые.

А днем шьет рукавицы строителям важных объектов для повышения благосостояния народа.

Она работала на текстильной фабрике и, когда была моложе на 10 лет, крутила швейную машину.

По вечерам она любит играть в ют и другие национальные игры, партнерами становятся все члены семьи.

Сохраняет хорошее зрение. Без очков читает газету, может продеть нитку через ушко иглы.

У нее очень ясная память. Рассказывает детям и внучатам содержание прочитанного подробно, упоминая события из своей прошлой жизни.

Ли Ок Сук родилась в 1916 году, когда страна находилась под японской оккупацией, в семье бедняка.

Росла в крайней нищете и рано питала ненависть к японским агрессорам и их приспешникам. За это не раз сидела в тюрьме.

Но она стойко перенесла пытки. Последствия часто давали себя знать и после освобождения страны.

Благодаря государственным профилактическим мерам и бесплатному лечению восстановилось ее здоровье.

Трудилась прилежно и добросовестно, получала похвальные грамоты, ордена и медали.

Шли годы. Теперь ее уважают как долгожительницу.

Когда спрашивают о секрете долгой жизни матери, дочь говорит:

– И руководящие работники района заботятся о моем здоровье, как родные, узнают, не ощущаю ли я какую-то нехватку в жизни. Участковые врачи почти каждый день приходят, измеряют кровяное давление и температуру. Чуть что они поднимают тревогу, делают укол, дают лекарства. Вокруг дома много деревьев, близко течет река. Чист воздух, свежи все сезоны года. Мне всегда приятно. Так я живу долго здоровой.



Долгожительница Ли Ок Сук.

Ким Ён Э рассказала, что мать регулярно лечится у стоматологов, и хранит здоровые зубы, любит пищу, приготовленную из выращенных ей же овощей.

По ее словам, утром того же дня мать и пошла к отдельно живущему внуку, чтобы помогать ему в хозяйстве. И там мать, наверняка, живет строго по своему распорядку дня.

– Мама всегда говорит, – продолжала Ким Ён Э, – что при нашей благодатной системе мы пользуемся благами, даже не зная больше, чем блага, о которых знаем. Чтобы отблагодарить эту систему, мы должны работать, не щадя себя.

Ли Чхун Хо

Кансоский санаторий

В селе Яксу Кансоского района города Нампхо находится Кансоский санаторий Министерства здравоохранения.

В этом стационарном лечебном учреждении лечат пищеварительные заболевания, используя главным средством минеральную воду «Кансо». Санаторий с 4-этажным зданием, оборудованным лечебными устройствами с минеральным источником, гармонируя с окружающим пейзажем, напоминает парк в зелени. В санаторий приходят много трудящихся для лечения и отдыха.

По преданию, сотни лет назад, когда стояла сильная засуха, сюда прилетала стая журавлей. И люди с любопытством подошли туда и увидели бьющуюся из недр минеральную воду. По историческим записям, нынешний источник был обнаружен в 1636 году и с тех пор использовался для лечения болезней.

Врач лечебного отделения санатория О Сон Чхор сказал:

– Мы применяем минеральную воду «Кансо» с мануальной и другими физическими терапиями. Это дает очень большой эффект при лечении болезней, –и приводил такой случай.

В начале сентября 2015 года О Сон Чхор осматривал очередную партию приехавших в санаторий людей. Из них одна женщина неожиданно спросила, можно ли излечить запущенное 10 лет заболевание.

Она была Сон Гён Ок (жительница квартала Инхын-2 Моранбонского района города Пхеньяна), жаловалась на расстройство пищеварения.

После родов нарушилось пищеварение, и при малейшем движении чувствовалась боль в животе. С течением времени состояние все ухудшалось, и она посещала больницу. У нее сказалось тяжелое состояние опущения желудка, от этого появлялись такие симптомы, как головокружение, расстройство сна, усталость, астения.

В больнице лечили ее лекарствами, иглотерапией, прижиганием и другими методами.

В начале казалось, что состояние улучшается, но через несколько дней снова появлялись те же симптомы. Она лечилась в разных больницах, но ее здоровье никак не улучшалось. Тут состояние осложнялось разными заболеваниями, что сделало лечение трудным. Узнав о ее состоянии, пришел к ней работник районного народного комитета. Он советовал ей лечиться в Кансоском санатории и дал путевку в санаторий.

Заслушав ее, О Сон Чхор осмотрел ее и составил лечебный план. Он предложил ей пить минеральную воду каждый день, промывал желудок и проводил мануальную терапию. Через неделю больная чувствовала, что исчезает вздутие живота, дышать легче, а через 20 дней боль в животе постепенно исчезала. Она открыла:

– Я уже слышала о целебном действии минеральной воды «Кансо», но не знала, что она так хорошо лечит. В этом санатории я вылечилась, и вес тела увеличился на целое 5 килограммов. Вся семья радостно удивлялась моему выздоровлению. Теперь я и моя семья постоянно пьем ее и приго-





Мануальная и электрическая терапии.

Самый превосходный социализм



Prof. Dr. Songchit Pullarp
Chairman, Juche Idea Study Organization of Thailand (JISOT)

Я приехал в Корею в 19-й раз. В этой стране я почти каждый год побывал.

На этот раз мне довелось осмотреть Пхеньянскую среднюю школу-интернат для сирот и Центральный музей для классового воспитания и побывать в Храме науки и техники во второй раз.

В Пхеньянской средней школе-интернате для сирот я увидел, что в КНДР правительство проявляет родительскую заботу о воспитании сирот. Меня очень тронуло то, что в этой школе учителя искренне заменяют им родителей. В такой обстановке дети счастливо растут, не испытывая нехватку родительской любви и заботы. Они и есть будущее Кореи и станут опорой Кореи.

Храм науки и техники замечательно построен недалеко от улицы ученых «Мирэ».

Так здесь создан городок-центр, дающий научным работникам возможность отдаваться научно-исследовательским работам, не зная жизненного неудобства. Это произвело на меня большое впечатление.

Здание Храма науки и техники построено в современном стиле, и в нем собраны научно-технические материалы очень богато и созданы условия для успешного проведения исследовательских работ.

Более важно то, что здесь представлены материалы, позволяющие детям Кореи освоить фундаментальные знания. Это говорит, что будущее Кореи очень светлое.

В развитии общества самым важным является развитие человека.

В Корее воспитанию детей уделяются большие усилия, и в самом деле они учатся усердно и полны страсти к научным поискам.

Это наглядно показывает, по какому пути Корея будет идти и какого высокого уровня она достигнет.

Облик Кореи меняется по годам. Особенно при уважаемом Маршале Ким Чен Ыне темп преобразования увеличился в несколько раз.

Например, с 2012 года каждый год отмечается рождением новой улицы.

Приехав в апреле этого года, я увидел новую улицу ученых «Мирэ», а теперь строительство улицы Рёмён идет с размахом. Об этом нельзя думать в отрыве от мудрого руководства Маршала Ким Чен Ына.

С каждым годом улицы становятся более чистыми и красивыми. По улицам ходят новые троллейбусы, меняется облик домов.

Великие вожди Ким Ир Сен и Ким Чен Ир сделали многое для развития Кореи.

Сегодня Маршал Ким Чен Ын верно продолжает и блестяще развивает дело великих вождей.

КНДР добивается больших успехов во всех областях и, особенно, в области науки.

Я хочу говорить, что социализм Кореи является самым превосходным в мире.

Сонгчит Пулларп,
председатель таиландской организации по изучению идей чучхе, доктор наук

товляем пищу с ней.

Она вылечилась здесь за месяц. А со следующего года ежегодно приезжает сюда на лечение и отдых.

Начальник санатория О Мён Хван сказал:

– В нашем санатории только в один год тысячи трудящихся получают бесплатное лечение благодаря заботе государства о здоровье народа. Минеральная вода «Кансо» эффективна в лечении не только пищеварительных заболеваний, но и гипертонии, артериосклероза и других заболеваний. Мы, расширяя сферу применения корёской медицины, будем делать все для улучшения здоровья трудящихся.

Больные не только пьют минеральную воду, но и лечатся методами грязетерапии, электротерапии, промывания и перфузии желудка с помощью минеральной воды, промывания кишки, ингаляции минеральной воды, приема ванны с газированной водой, парения, песочной и воздушной ванны, лечебной физкультуры, массажа и др.

Особенно быстро восстанавливается здоровье больных хроническими гастритом, язвой желудка и двенадцатиперстной кишки, энтероколитом, гепатитом, холециститом и другими пищеварительными заболеваниями.

Пак Ён Ир

Победоносно продвигается вперед дело социализма

Народные массы многими веками желали нового самостоятельного общества, где нет эксплуатации и гнета, и вели трудную борьбу за его построение. В этом ходе родился марксизм – учение социализма, коммунизма, а в результате борьбы под его знаменем свершилась Октябрьская социалистическая революция. Впоследствии социализм расширился в мировом масштабе, и социалистические страны за короткий срок получили большое социально-экономическое развитие. Процесс развития истории наглядно свидетельствовал, что социализм представляет собой самый правый идеал и отличается большим превосходством, не сравнимым с капитализмом.

А в конце 80-х – начале 90-х годов прошлого века дело самостоятельности, дело социализма народных масс натолкнулось на жестокие вызовы империалистов и реакционных сил мира.

Империалисты мира во главе с США с целью дезорганизовать социалистические страны изнутри и повернуть назад к капитализму отвлекали их на перестройку и открытие двери, а, с другой стороны, активно подстрекали неблагонадежных элементов этих стран к антисоциалистическим действиям. Одновременно с этим в ряде социалистических стран ренегаты революции, шумно подымая кампании за перестройку и реформу, выступили за политический плюрализм, быстрыми темпами переродили социализм и шли к реставрации капитализма.

Так случилось аномальное событие, когда в СССР и ряде восточноевропейских стран происходил развал социализма и реставрировался капитализм. Ссылаясь на это, империалисты и реакционеры шумно говорили о «конце» социализма и лихорадочно очерняли идеал социализма.

1 ноября 1994 года Ким Чен Ир опубликовал в печатном органе ЦК ТПК – газете «Нодон синмун» статью **«Социализм – это наука»**, в котором написал: **«Несмотря на то, что в ряде стран социализм потерпел поражение, он как наука неизменно остается жив в сердцах народов. Империалисты и другие реакционеры разглагольствуют о “конце социализма”, ссылаясь на события в некоторых странах, строивших социализм. Твердя о том, что ошибочны сами идеалы социализма, ренегаты социализма пытаются оправдать свое гнусное предательство. Однако заслонить и уничтожить истину не сможет ничто. Крушение социализма в некоторых странах означает не гибель социализма как науки, а поражение оппортунизма, приведшего к перерождению социализма. По вине оппортунистов социализм временно переживает тяжелые перипетии, но он благодаря своей научно-**

В Пхеньяне проходила Международная конференция по идеям чучхе под девизом антиимпериализма, самостоятельности и солидарности.



сти и правдивости непременно будет возрожден и добьется окончательной победы».

Его труд активно воодушевлял на борьбу революционных народов мира, стремящихся к социализму. Только за три месяца с небольшим после опубликования труда более 200 мировых СМИ поместило его или сообщило о нем, а в 60 с лишним странах более 220 раз изучался и распространялся труд в разных формах и разными методами, такими, как семинар, публичная лекция, чтения, собеседование и др.

В феврале 1995 года в столице Дании – Копенгагене проходила Международная конференция по идеям чучхе под девизом самостоятельности всех стран, в которой приняли участие главы, делегации и представители политических партий разных стран, делегации и представители общественных организаций, делегации и представители организаций по изучению идей чучхе, деятели научных кругов и СМИ. Здесь вышеуказанный труд был принят официальным документом.

В феврале 1996 года в Москве открылась Международная конференция по идеям чучхе под девизом самостоятельности, мира и дружбы, а в апреле в Куэнке (Эквадор) – Международная конференция по идеям чучхе для самостоятельного развития Латинской Америки.

Ким Чен Ир в трудах **«Исторический урок строительства социализма и генеральная линия нашей партии»**, **«Клевета на социализм недопустима»**, **«Ставить во главу угла идеологическую работу – закономерное требование дела социализма»** и др. ясно осветил причину и исторический урок временного поражения социализма, истинность и научность социализма, необходимость его победы.

В мировом масштабе часто проводились научная конференция, семинар и занятия, посвященные этим трудам.

В научной конференции левых политических партий Латинской Америки и Карибского бассейна было принято обращение к прогрессивным политическим партиям мира – каждый год торжественными мероприятиями отмечать 1 ноября 1994 года, когда был опубликован труд **«Социализм – это наука»**, как День возрождения социалистического движения мира, День продвижения вперед дела социализма и внести свой вклад в осуществление дела социализма.

Участники Международного симпозиума по социализму XXI века, проходившего в Непале, утвердили, что последние годы XX века стали годами борьбы возрожденных социалистических сил, а XXI век станет веком победного продвижения социализма с его центром – Кореей.

Великий Ким Чен Ир стойко защитил дело социализма от вызова коалиционных сил империализма и вел его по пути нового развития и прогресса.

Империалисты во главе со США под видом глобализации и интеграции с лихорадкой пытаются подавить и уничтожить чухейский и национальный характер других стран и наций, а также ассимилировать их.

Борьбу против империализма и гегемонизма, за самостоятельность считая особо важным делом для победоносного продвижения вперед дела самостоятельности человечества, Ким Чен Ир 19 июня 1997 года опубликовал бессмертный классический труд **«Хранить чучхейский и национальный характер в революции и строительстве социализма»**. В своем труде он, раскрыв всю реакционную сущность софистики империалистов о глобализации и интеграции, отметил, что для борьбы против империализма и гегемонизма следует избавиться от иллюзий в отношении империализма и от страха перед ним и укрепить международную сплоченность и сотрудничество между прогрессивными народами мира, и осветил конкретные пути.

Великий Ким Чен Ир мудро руководил борьбой против происков империалистов, направленных на вмешательство и удушение других стран.

Американские империалисты, исторически враждебно относившиеся к Корее, пользуясь случаем развала социализма в некоторых странах, лезли из кожи вон, чтобы задействовать коалиционные силы империализма мира на удушение КНДР – оплота социализма и жизненной опоры корейского народа.

Так в последнем десятилетии минувшего столетия политическая структура мира изменилась из структуры советско-американского противоборства в корейско-американское противоборство с борьбой Кореи не на жизнь, а на смерть за защиту судьбы социализма.

Ким Чен Ир, проводя политику сонгун, мудро направил борьбу за отстаивание социализма и строительство могучего социалистического государства. Под его мудрым руководством корейский народ, превращая неблагоприятные обстоятельства в благоприятные, прославлял достоинство и величие социалистической Кореи и построил непобедимую идейно-политическую державу с единодушием и сплоченностью, ядерную державу, военную державу.

В настоящее время чучхейское дело социализма блестяще продолжается и развивается под руководством Председателя ТПК Ким Чен Ына. Он стойко отстаивает идеи и свержения великого Ким Чен Ира и решает все вопросы, встающие в ходе революции и строительства социализма, согласно замыслам и заветам Ким Чен Ира, по-кимченирски.

Пак Чхор

Хозяева державы с сильной молодежью

Сегодня в Корее под руководством Ким Чен Ына раскрывается период бурного расцвета в строительстве державы с сильной молодежью.

Когда из-за неожиданно наступившего величайшего национального траура страна находилась в глубокой скорби, а из-за еще более ужесточившихся нападок и попыток империалистов удушить нашу Республику страна испытывала суровые испытания, в январе 2012 года Ким Чен Ын направил послание молодежи всей страны:

«Крупной поступью молодежи ускорится наступление могучего и процветающего будущего.
Всегда прямо, вслед за партией вперед!
Ким Чен Ын
26 января 2012 г.».

Этим он провозгласил свои непреклонное убеждение и волю приблизить окончательную победу строительства могучего и процветающего государства, опираясь на молодежь.

В тот год по случаю Дня молодежи по его указанию проводились невиданные торжественные мероприятия, и он направил приветственное послание молодежи всей страны.

В нем он, называя молодежь дозором в рядах генерального поступательного движения, отметил, что при нанесении новых стрелок на план-проект умножения могущества и процветания наша партия верит в необычно патриотический энтузиазм, беспредельную духовную силу и неудержимые дерзания молодежи, что ему хотелось бы посадить юношей и девушек на золотые подушки на зависть всем людям мира и даже снять с высокого неба звездочки, чтобы прикрепить их к груди молодым.

Его доверие и любовь к молодежи явились источником силы, проявленной на строительстве Пэктусанской ГЭС героической молодежи.

Этот каскад с 3 электростанциями на верхнем течении реки Соду в уезде Пэкам провинции Рянган был гигантский объект строительства, требовавший преодолевать самые неблагоприятные в истории возведения ГЭС Кореи природно-географические условия.

Такое же крупномасштабное строительство Трудовая партия Кореи полностью поручила молодежи.

За один только 2015 год Ким Чен Ын 3 раза посетил стройку ГЭС.

В апреле прошлого года он на месте указал, что патриотический дух, проявляемый молодежными ударными отрядами на строительстве ГЭС, ярко

Факельный вечер молодежного авангарда «Держава с сильной молодежью, вперед за партией!» по случаю IX съезда Кимирсенского Социалистического Союза Молодежи.





Музей истории молодежного движения.

показывает, что наша страна является уникальной в мире державой с сильной молодежью, и высоко поднял достоинство молодежи новым выражением «хозяева державы с сильной молодежью».

После этого на стройке развернулась жаркая трудовая вахта.

Молодежные ударные отряды создали такие чудеса, что немногим более за 120 дней выполнили огромный объем задания, равный обычным 10-летним нормам работы.

В сентябре того года, приехав туда во второй раз, лидер страны отметил, что наша молодежь создала поражающую мир легенду о героической молодежи и что все наши юноши и девушки являются героями, и сам предложил назвать новую электростанцию Пэктусанской ГЭС героической молодежи.

А 3 октября при его присутствии проходил торжественный пуск Пэктусанской ГЭС героической молодежи. Он выступил с исторической речью.

В своей речи он отметил, что на строительстве Пэктусанской ГЭС героической молодежи созданы молодежный штурмовой дух и молодежная культура эпохи сонгун, являющиеся бесценным сокровищем молодежного движения Кореи. Он продолжал: **«Поставить в первые ряды генерального поступательного движения молодых людей как хозяев времени и дать им раньше других прикрепить доску к воротам здания могучего и процветающего государства – это незыблемая решимость, воля нашей партии».**

Эти доверие и любовь Ким Чен Ына к молодежи вдохновили ее на создание еще новых чудес.

Не прошло и полгода после этого, а Ким Чен Ын снова приехал на пущенную в строй Пэктусанскую ГЭС героической молодежи № 3. Он указал, чтобы весь народ, воины Народной Армии, молодежь и ученики учились здесь идейно-моральному облику и молодежной культуре, созданным пэктуской молодежью.

По инициативе Ким Чен Ына еще проходили IV слет работников первичных организаций Кимирсенского Социалистического Союза Молодежи, II Общереспубликанский слет молодых носителей прекрасных нравственностей и IX съезд Кимирсенского Социалистического Союза Молодежи.

Он сказал, что идейно-моральный облик и прекрасные нравственности нашей молодежи так дороги, что нельзя сравнить ни с ценностью жемчуга, и выразил надежду на то, что она, проявляя всю свою энергию, ум и порыв в сегодняшнем историческом наступательном движении, с честью выполнит свою роль как молодежного авангарда ТПК.

Ким Чен Ын сам присутствовал также на концерте Центральной молодежной художественной агитбригады и факельном шествии молодых гвардейцев в честь 70 лет ТПК, а также посетил новостройку – Музей истории молодежного движения, осуществляя неутомимое руководство молодежным движением, проникнутое идеей придания приоритета молодежи и любовью к ней.

Он твердо верит молодежи как надежным товарищам и соратникам, с которыми плечом к плечу пойдет по пути строительства красивого будущего Родины.

Его любовь и доверие становятся питательным веществом, дающим юношам и девушкам Кореи расти обладателями высокого человеческого достоинства, носителями прекрасных нравственностей.

«Достойно прожить молодые годы!» – это есть взгляды корейской молодежи на жизнь.

С такой большой армией молодежи – мужественной и смелой, Корея бурлит кипучей жизнью.

На участках строительства могучего и процветающего государства юноши и девушки Кореи растут создателями чудес и молодежными героями.

Ким Чхоль Хён

Корея: великая народная держава (2)

Поедешь в Корею – почувствуешь необычную атмосферу: везде можно слышать выражения со словом «народ».

Названия государства и армии сложены со словом «народ»: «Народно-Демократическая Республика», «Народная Армия». Называются «народными» и государственные органы («Органы народной власти», «Народный суд»), и учреждения для трудящихся («Народный дворец культуры», «Народная больница», «Народный дворец учебы».

Эта общественная атмосфера и социальный строй, где достоинство и положение народных масс утверждены на наивысшем уровне, возникли не сами собой. Они были созданы руководителями Кореи, «поклонявшимися народу, как небу», горячее всех любивших народ, отдавших всех себя во имя народа.

У меня дома бережно хранится номер газеты «Арпан» от 6 июля 1979 года, как фамильное сокровище. На этой газете помещены облик Президента Ким Ир Сена, принявшего нашу делегацию журналистов Непала 19 июня 1979 года, и его ответы на наши четыре вопроса.

В тот день нас принял Президент Ким Ир Сен в одном местном городе в северо-восточном районе Кореи.

Тогда он руководил работой важного совещания по экономическим вопросам, но для нас выделил время.

Эта встреча была полна неизгладимых впечатлений. Я придерживался мнения о том, что для журналиста, призванного анализировать и представлять общественную действительность объективно и справедливо, не допускается показывать свое настроение, собирая материалы. Но я не мог все больше не очароваться обликом Ким Ир Сена.

Когда на этой беседе был тронут вопрос о технической революции, он указал, что целью революции является освобождение трудящихся от трудоемкого, тяжелого труда.

Это было совершенно новая идея для меня, думавшего до этого, что изобретение и внедрение новой техники проводятся для увеличения прибыли путем достижения роста производительных сил.

Если оглянуться назад, то промышленная революция, начатая изобретением новой техники, приведя к небывалому росту производительных сил, еще более ухудшала состояние трудящихся. Широкое применение поточных производственных систем в американской Фордовской автокомпании принесло невиданно высокое развитие производительных сил, но превратило рабочих в придаток к машинам и сделало их состояние более жалким. Таким образом, в капиталистическом обществе прогресс техники не имеет связи с интересами трудящихся масс.

Но в Корее техническая революция по своему назначению не ограничивается развитием производительных сил, а проводится для того, чтобы труд стал легким и радостным. И техническая реконструкция, и развитие производительных сил не мыслимы в отрыве от народа и недопустимы, если они приносят вред народным массам. В этом и есть назначение технической революции в Корее.

Особо надо сказать о том, что Ким Ир Сен, руководитель государства, несмотря на возраст, скоро ему 70 лет – приехал на далекий от столицы местный город, чтобы решить проблемы, возникшие в металлургической промышленности, и проводил совещание.

Я побывал во многих странах мира и никогда не встретил руководителей государства, кто на месте решает вопрос о технической реконструкции какого-то предприятия для развития страны и счастья народа, и не слышал о таком руководителе.

После этой встречи все мои товарищи говорили, что Ким Ир Сен является не просто руководителем государства, а величайшим из великих вождей, и что только он может принести счастье всем народам мира.

Издавна народ считался основой государства. Но веками слово «народ» был синонимом слов – «порабощенный класс», «эксплуатируемый класс» и «бесправие». И сегодня многие политиканы ратуют за строительство государства для народа, государства, опирающегося на народ, государства народа, но все это является ложным лозунгом, обманывающим народ.

Но Президент Ким Ир Сен, взявший за девиз на всю жизнь «поклоняться народу, как небу», дал государству и армии название со словом «народ». Под его руководством Корея стала страной, где введены всеобщее обязательное бесплатное обучение и всеобщее бесплатное медицинское обслуживание, единственной страной, где нет налоговой системы.

Поистине Ким Ир Сен является великим народным вождем, открывшим новую страницу истории политики «дорожить народом», «уважать народ» и «любить народ».

В центральном районе города Пхеньяна, на возвышенности Мансу установлены статуи самых великих людей 20-го века – Президента Ким Ир Сена и руководителя Ким Чен Ира.

В 2012 году мне предоставилась честь присутствовать на торжественном открытии статуи Ким Ир Сена и статуи Ким Чен Ира, проводившемся по случаю 100-летия со дня рождения Президента Ким Ир Сена. Не забуду восторженный клич корейского народа в адрес великих вождей.

Вместе с корейцами крича «ура!», я вспомнил, как Ким Ир Сен принял нас, непальских журналистов, и тот день, когда впервые увидел Ким Чен Ира.

В октябре 1980 года я имел счастье приехать на VI съезд ТПК. Тогда я впервые увидел молодого Ким Чен Ира в президиуме съезда.

Взирая на его очень скромный и простой облик, сразу притягивающий внимание людей, я вспомнил предание о святом, связанное с названием нашей страны «Непал».

… В 3-м веке до нашей эры в нынешнем Катманду жил святой Немуни, сделавший много хорошего для народа и пользовавшийся уважением и любовью народа. После его смерти район Катманду назвали Немуни-Пали. С течением времени от Немуни-Пали получилось Непал, ставшее названием страны.

Прошло более 2000 лет, но желание непальского народа снова встретить такого святого, как Немуни, так и не сбылось.

Но корейский народ стал счастливым народом, встретившим еще одного народного руководителя, верно продолжающего идеи и дело Президента Ким Ир Сена. Не только я, но и все члены непальской делегации завидовали.

На возвышенности Мансу я снова увидел тот облик народного руководителя, которого я видел 32 года назад на съезде ТПК.

Очень впечатляющим является облик Ким Чен Ира, проводящего руководство на месте, как показывают фотоснимки и видеоматериалы, в неизменных простой куртке и ватнике, это говорит о его облике как великого руководителя, делившего с народом радость и горе.

Всю жизнь он работал слугой народа.

После кончины Президента Ким Ир Сена в июле 1994 года Корея переживала беспрецедентные серьезные испытания.

Ужесточались происки коалиционных сил империализма, замышлявших задушить Корею, к тому же наступали стихийные бедствия подряд несколько лет, что поставило корейский народ, несший величайший национальный траур от кончины великого вождя, великого отца, в крайне трудное положение.

Ощущались серьезная нехватка продовольствия, топлива и энергии.

Враждебные силы во главе со США представляли график крушения КНДР через 3 месяца, а то через 3 года, и мировая общественность с тревогой следила за ее судьбой.

Я тоже, хорошо зная духовную силу корейского народа, поставившего на колени хваставшие своим «всемогуществом» США в корейской войне и построившего лучшее в мире социалистическое индустриальное государство, не мог избавиться от тревоги за судьбу Кореи.

Все эти тревоги и опасения сделали напрасными сообщения о непрерывно совершившихся Ким Чен Иром инспекционных поездках в воинские части.

В таких серьезных обстановках, когда другие сдавались бы сотни раз, он, высоко подняв знамя укрепления военной мощи, встал на путь решительного боя за защиту судьбы народа.

Это было не только путем защиты.

На пути инспекционной поездки в воинские части он дал Народной Армии задачу привести в порядок пахотные земли страны, как подобают полям социалистического государства, и лично организовал и руководил этим делом. И сегодня я вспоминаю, как с волнением дал эти вести на газете «Арпан».

Когда в южной части Корейского полуострова США и южнокорейская армия непрестанно проводили совместные военные маневры против КНДР, здесь раздавался грозный рокот упорядочения полей, подавляя гул орудий агрессоров.

Это было рокотом великой любви. На суровом пути на фронт, где решался исход противоборства с коалиционными силами империализма, он выдвинул идею и вел великое дело преобразования природы, создающее фундамент счастья народа. Действительно, Ким Чен Ир был защитником судьбы народа, творцом его счастливой жизни.

Более того, в так трудное время в Корее непрерывно продолжались бесплатное лечение, бесплатное обучение и другие народные мероприятия, требующие огромного капиталовложения.

В феврале 2007 года я, приехав в Корею, каждый день на улицах с интересом смотрел вереницы малолитражных автомобилей-холодильников.

Сопровождавший меня товарищ говорил мне, что эти машины с надписью «Соевое молоко» идут к детям, которых в Корее зовут «королями» страны, и поэтому их народ называет «королевскими машинами».

Манчжу Ратна Сакия,
председатель Общества журналистов Непала,
доктор социально-политических наук

Тетрадь и любовь к грядущим поколениям

В этом году в Корее была введена в строй новая Тетрадная фабрика «Миндылле» для всех детей и учащихся страны – от воспитанников детсада до студентов вузов.

Всем детям и учащимся давать хорошие тетради – этому вопросу постоянно уделяли глубокое внимание Ким Ир Сен и Ким Чен Ир. Чтобы претворить в жизнь заветы великих вождей, Председатель ТПК Ким Чен Ын в августе прошлого года дал указание о строительстве тетрадной фабрики, познакомился с ее проектом и дал ей название **«Тетрадная фабрика "Миндылле"»**.

В тот день, когда ему принесли образцы продукции этой фабрики, он очень обрадовался тому, что теперь можно давать детям и учащимся наши высококачественные тетради, и написал на этих тетрадях слова **«Духовное богатство, моральная чистота и физическое совершенство»**, **«Учиться во имя Кореи!»**, **«Не завидуем никому на свете»**. Вчера он позаботился о снабжении всех учащихся страны новыми ученическими формами и портфелями, а сегодня, чтобы дать им лучшие учебные принадлежности, построил современную тетрадную фабрику. В этом отражается великая забота Трудовой партии Кореи о грядущих поколениях и будущем во имя светлого завтра страны.

В здании фабрики висит большая фотография «Устремимся к будущему!», наглядно показывающая благородную мысль ТПК. На фоне Храма науки и техники бегают счастливые дети.

Начальник управления «Миндылле» Пак Бён Хо говорит:

– Мы трудимся, не жалея своих сил, ради будущего. Думаю, что чувство любви к будущему и есть чувство любви к Родине.

В апреле этого года Ким Чен Ын приехал на эту тетрадную фабрику. Он отметил, что ровный гул машин Тетрадной фабрики «Миндылле» напоминает песню «Не завидуем никому на свете», которую с удовольствием поют наши дети и учащиеся, и что для их светлой улыбки и счастья нельзя ни на минут прерывать производство фабрики. Остановившись на важной роли фабрики в проведении партийной политики приоритета образования, он указал увеличить производственную мощность фабрики от 50 млн. тетрадей в год сейчас до 150 млн. в будущем.

Рабочие фабрики, полные большого чувства радости и гордости за то, что работают во имя будущего, непрерывно совершают новаторство в производстве тетрадей, проникнутых заботой ТПК о подрастающих поколениях.

У овальной клейкой стачивающей машины проворно работает девушка, делая тетради для





Центральная диспетчерская.



Печатная машина с гибкой пластинкой.

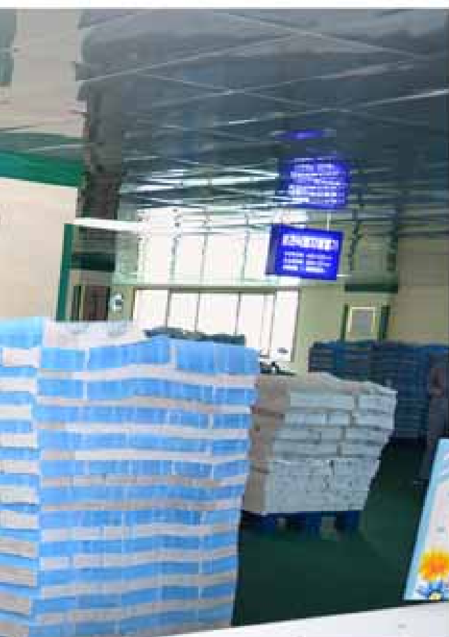


Фальцевальный процесс.



Строгий контроль за качеством изделий.

рисования. Из проволочной сшивающей машины потоком выходят тетради для родной речи,



арифметики, музыки и других предметов. На глазах зрителей повышается груда тетрадей.

Руководители и технические работники фабрики, поддерживая высокий трудовой энтузиазм рабочих, продуманно проводят организацию производства и ускоряют информатизацию хозяйственной деятельности.

На этой фабрике, где поставлена цель превысить ультрасовременные рубежи, с помощью интегрированной производственной системы оперативно регулируются все процессы производства и хозяйствования, что способствует росту производства на основе научно-технических требований. И в недалеком будущем будет достигнута цель производства 150 млн. тетрадей.

Чон Сон Ир



Завод-мать



Рабочие Пхёнсонского завода по производству синтетической кожи любят назвать свое предприятие заводом-матерью не без оснований.

Они говорят, что завод достоин такого названия не только потому, что он снабжает сырьем фабрики товаров массового потребления, но и потому, что он претворяет в жизнь родительскую заботу великих вождей о жизни народа.

Этот завод основан благодаря заботе великого Ким Ир Сена, который не жалел средств, чтобы надевать наш народ в красивую и добротную обувь. И о быстром развитии завода нельзя думать в отрыве от непрерывной заботы великого Ким Чен Ира, который руководил на месте работой этого завода до последнего года своей жизни.

Рабочие завода не щадят своих ума и энергии, чтобы претворить в жизнь заветы великих вождей.

Сознание и воля рабочих завода осуществить своими трудовыми успехами благородный замысел ТПК о создании более зажиточной и цивилизованной жизни для народа сегодня проявляются в духе «собственные крепкие силы – превыше всего».

Несколько лет назад на этом заводе проводилась модернизация производственных процессов.

Предстояло им за короткий срок собрать импортный комплекс оборудования и пустить в действие. К тому же, требовалось немало рабочих сил, чтобы реконструировать существующие здания для расположения нового оборудования.

Но никто не надеялся на помощь сверху и чужие руки.

На заводе по единому мнению рабочих решили вести модернизацию, не останавливая текущее производство.



А иностранные инженеры настаивали на проведении сборки оборудования по местам, указанным в руководстве, и сказали, что в противном случае не могут гарантировать его нормальный пуск.

Но рабочие завода решили все сделать по-своему.

Были выдвинуты смелые предложения – не изменяя основную структуру, собрать оборудование секциями. Таким образом им удалось собрать оборудование, привезенное на десятках вагонов, за несколько месяцев вместо намеченного иностранными инженерами срока, при экономии времени, рабочих сил и материалов.

После этого они для увеличения производственной мощности завода своими техническими силами активно проводили модернизацию существующего оборудования. Наряду с этим, обустроили кабинет распространения достижений науки и техники и регулярно проводили технические занятия.

И теперь все производственные процессы завода автоматизированы, значительно увеличилось и улучшилось количество и качество продукции.

Завод снабжает синтетической кожей Рювонскую, Вонсанскую и другие обувные фабрики, которые дают продукцию, отвечающую вкусам населения. Он дает также сумки разных форм и цветов, пользующиеся большим спросом населения.

Начальник цеха Ким Е Вон, работающий на заводе давно, сказал:

– Как бы ни было трудно, матери хотят растить своих детей счастливыми, не завидующими никому, и своими руками создать им все блага. С таким материнским духом мы трудимся, воодушевленные родительской любовью ТПК к народу, преодолевая трудности и препятствия из-за жестких санкций враждебных сил. Я уверен, что наш завод и впредь будет удерживать свою славу завода-матери, пользующегося любовью нашего народа.

Сегодня весь коллектив завода с сознанием, что состоит в одной семье завода-матери, дружно старается значительно увеличить производство и сделать продукцию разнообразной и многоцветной.

Чхэ Гван Мён



Из синтетической кожи выпускаются сумки разных форм и цветов.





Модернизация связи за счет отечественного оборудования



В Корее проводится активная работа по развитию связи и, в частности, разработан первый отечественный программный коммутатор.

Освоили эту технику исследователи института ультрасовременной науки Университета имени Ким Ир Сена.

Они, начав исследование по коммуникации IP в 2006 году, создали систему коммуникации IP для внутреннего пользования предприятия, разработали нужные для нее технические средства и осуществили модернизацию связи в десятках важных объектов, учреждений и предприятий. Эти успехи были отмечены высшей и первой премиями на Общереспубликанских фестивалях достижений науки и техники и Общереспубликанских выставках достижений информационной технологии.

Не удовлетворяясь достигнутым, они взялись за разработку промышленной практической формы коммуникации IP – коммуникационной сети следующего поколения.

Долгие годы развивавшаяся система коммутации цепей, вступая в новый век, перешла или переходит в новую систему. При этом главной явилась разработка программного коммутатора, комплексно управляющего новой системой связи.

Когда они приступили к разработке программного коммутатора, составляющего костяк современной коммуникации, мало кто верил, что исследователи, сделавшие всего телефонный коммутатор IP для предприятия, могут справиться с этим делом.

Поддерживая тесные отношения с работниками Министерства связи, они уверенно взялись за разработку программного коммутатора.

Большинство из исследователей было молодым, недавно окончившим вуз. Они, объединяя свои ум и силы, упорно продолжали поиски.

При активной поддержке и помощи работников и специалистов Центрального информационно-телекоммуникационного управления они, усердно изучая большой объем материалов в области связи, одновременно проводили технические исследования на предприятиях. И уже через год изготовили первый образец.

Не останавливаясь на этом, они на месте проводили испытание за испытанием по эксплуатации и разработали компоненты, нужные для осуществления отечественной коммуникационной сети нового поколения, – крупномасштабный релейный межсетевой интерфейс, систему управления интеграционной сетью, систему вычисления платежа в режиме реального времени. И таким образом своими силами изготовили технические средства связи.

Итак, создана надежная база для унификации управления, объединяющая на одной инфраструктуре все традиционные проводные и беспроводные связи (традиционная проводная телефонная сеть, сеть мобильной связи, сеть передачи данных, сеть кабельного телевидения) с передачей голоса, изображения и данных.

Новый программный коммутатор, внедренный во многих объектах, проявляет свое превосходство, давая огромную экономическую выгоду государству, что дает возможность установить сеть связи по-нашему и развивать ее на самом высоком уровне.

Ультрасовременные технические средства связи признаны превосходными по качеству, производительности, надежности, точности и всем другим показателям.

И сегодня исследователи, поставив себе высокую цель – всесторонне осуществить модернизацию информационной связи отечественным коммуникационным оборудованием, продолжают непрерывные поиски.

Сим Хён Чжин

Изобретатели корректурной техники

В марте прошлого года в одной комнате Института математики ГАН допоздна проходило совещание для решения новых исследовательских задач, требуемых для модернизации области печати.

Продолжалось молчание, атмосфера совещания стала напряженной.

Материалы для анализа и обработки составили более 75 тысяч страниц, надо было решить новые научно-технические вопросы, в том числе технология поиска изображений документа.

Это по объему было равно исследовательским задачам, решенным за много лет. Поэтому никто не мог легко решиться на это.

– Мы начали создать первый ассемблер по корректуре документа в такой же обстановке. Мы взялись за дело не по чьему-то велению. Важно иметь уверенность, что мы обязательно сделаем, – сказал заведующий кабинетом природного языка, доктор наук Ким Ён Чхун.

В самом деле, эти исследователи почти 20 лет обрабатывали ассемблер по корректуре документа на корейском языке и успешно завершили свою исследовательскую работу.

За эти годы они создали большую базу словарных данных, содержащую десятки тысяч страниц и миллионы слов и выражений. На основе этого был разработан ассемблер по корректуре документа на корейском языке.

Эта программа основана на новейшей технологии искусственного интеллекта, компьютером имитирующей способности человека понимать и обрабатывать речь, и ее разработка требует выполнения большого объема работы.

Исследователи шаг за шагом проникали в мир науки с сознанием хозяина, призванного прокладывать путь развития технологии природного языка.

И им удалось создать возможности обнаружить ошибки в употреблении слов, и разработан ассемблер первого поколения, позволяющий повысить уровень обнаружения ошибок до 90 процентов.

На основе своего опыта исследователи приступили к разработке нового, практического ассемб-

Исследователи совещаются для повышения уровня обнаружения ошибок в документе.



лера по корректуре документа.

Слова Ким Ён Чхуна были не длины, но все по его призыву развернули напряженную работу.

Им дороги были каждая минута, каждая секунда.

Поиски и размышления продолжались без отдыха и сна. Тут встал трудный вопрос.

Для разработки более совершенного ассемблера важно было найти метод правильного поиска видеоматериалов, соответствующих указанному тексту.

Для исследователей это было неизведанным путем, но нельзя было отступить.

«Нужно положиться только на свои силы, свою технику», – решили они.

Трудным и сложным был вводить материалы текста изображениями. Но Чвэ Сон Мин, Ким Хён Ир, Ли Ён Хак и другие исследователи с твердой верой в свои силы все углубляли исследования. В результате была разработана новая программа с применением новейшей технологии поиска изображений по документу, что открыло прорыв в исследовательской работе. А база данных изображений по документу была создана за 6 месяцев против 3 года по обычному предположению.

Исследователи, составившие новый алгоритм для чтения предложений и поиска ошибок и программу, не применяли машинально чужой опыт, а решали исследовательские задачи по-своему.

Благодаря их упорному труду родился ассемблер корректуры документа второго поколения, ставший близким другом корректоров.

Разработанная ими «Система ассемблера по корректуре документа на корейском языке» отмечена Государственным свидетельством о регистрации научно-технических достижений и затем Государственным свидетельством о применении научно-технических достижений.

Так была разработана программа, считавшаяся неосуществимой. О секрете этого успеха заведующий кабинетом Ким Ён Чхун говорит:

– Нас привело к успеху сознание, что у науки нет границы, но у нас, корейских деятелей науки, есть социалистическая Родина.

Исследователи, изучая методы обнаружения синтаксических ошибок и создавая их теоретическую основу, продолжают поиски для значительного повышения возможности обнаружения ошибок в документе.

Рим Хе Гён

Нампхоский сельскохозяйственный университет

Недавно мы посетили Нампхоский сельскохозяйственный университет.

В университете есть агрономический и другие факультеты и отделения, заочный факультет.

В университете функционируют аспирантура, докторантура и институт агротехники на солончаке, лаборатории, практический кабинет машин, опытная плантация, теплица, служащие обучению студентов и научно-исследовательской работе.

Замдиректора по научной части Мун Гён Чхор не без гордости сказал:

– Наш университет является авторитетным просветительно-исследовательским учреждением, которое дало лауреатов научно-технической премии «16 февраля», обладателей свидетельства об изобретении и патента мирового значения, народных и заслуженных

Хон Гван Бом отдает свою жизнь исследованию сельскохозяйственных наук.



деятелей науки, членов-корреспондентов, профессоров, 205 обладателей ученой степени и ученого звания.

По его словам, в последние годы университет выполнил имеющие государственное значение исследовательские задания – освоил метод производства биоактивного компоста из сине-зеленых водорослей, гарантирующего большие перемены в производстве зерна, и передвижной рисомолотилки – и тем самым делает большой вклад в сельскохозяйственное производство и улучшение жизни народа. И замдиректора рассказал об одном старом исследователе Хон Гван Боме, отдающем всю свою жизнь научно-исследовательской работе в области сельского хозяйства.





Изучают свойство сельскохозяйственных культур.

Хон Гван Бом, окончив Кеынсанский сельскохозяйственный институт Университета имени Ким Ир Сена, с 1968 года начал работать в Нампхоском сельскохозяйственном университете.

Он узнал, что в деревнях абсолютно не хватает исток перегноя, нужного для повышения плодородия почвы.

«Разработать меры для увеличения сельскохозяйственного производства страны – это мой долг», – решил он и взял на себя решение этого вопроса.

Неутомимыми усилиями и упорными поисками он освоил метод производства биоактивного компоста, помогающий быстро повысить плодородие почвы небольшим количеством рисовой соломы, кукурузных стеблей и органических материалов.

Биоактивный компост – это органические удобрения. Его делают: в 1 тонну органических материалов прибавляют 200 – 300 кг гашеной извести, сеют целлюлозоразлагающие бактерии и доводят разлаженность более чем до 90 процентов за 40 – 50 дней. В 1 тонне этого удобрения содержится столько активного гумуса, столько в 20 тоннах обычного компоста, так что достаточно внести 1 – 1, 5 тонны на га.

Некоторые уговаривали не спешить внедрение этих удобрений по всей стране, так как пока окончательно не подтвержден их эффект.

А Хон Гван Бом смело внедрил биоактивный компост в сельскохозяйственных кооперативах провинций Северный и Южный Пхёнъан, Южный Хамгён, Северный Хванхэ.

Спустя несколько лет метод производства биоактивного компоста стал внедряться во всех сельхозкооперативах страны.

Не довольствуясь достигнутым, в 1998 году он начал исследование новых микробиологических удобрений, постоянно поддерживающих содержание гумуса в почве и способствующих осуществлению органической агротехники. В третий год он нашел 2 вида сине-зеленых водорослей, проводящих фотосинтез и фиксацию азота.

Но разведение сине-зеленых водорослей удавалось нелегко.

Хон Гван Бом, руководя исследовательской группой, преодолевал трудности и препятствия и в результате более 10-летнего исследования изготовил биоактивный компост из сине-зеленных водорослей.

Во всех сельхозкооперативах, применивших этот компост, из года в год повышалось плодородие почвы, и урожайность зерна увеличилась более чем на 1 – 1, 5 тонны с га при экономии азотных удобрений.

Исследованные им штаммы для биоактивного компоста и для сине-зеленой водоросли, получили патент КНДР и свидетельство об изобретении, Свидетельство Министерства сельского хозяйства о достижениях науки и техники и внедрении. Биоактивный компост из сине-зеленых водорослей получил высокую оценку на международном симпозиуме по органической агротехнике, Общереспубликанском фестивале науки и техники, Общереспубликанской выставке изобретений и технических новшеств и др.

О результате исследовательской работы Хон Гван Бома отзывают крестьяне:

– Действительно, биоактивный компост из сине-зеленых водорослей играет большую роль в повышении плодородия почвы. Этот компост очень увеличивает урожайность зерна, даже в малой дозе.

Сейчас университет прилагает все усилия, чтобы своими делами внести свою лепту в достижение цели производства зерна, поставленной VII съездом Трудовой партии Кореи.

Пак Ын Ён

В учебном заведении для сирот









Недавно мы приехали в Пхеньянскую среднюю школу-интернат для сирот, новый комплекс которой был построен в июле этого года.

Вывеска в форме открытой книги, на которой написано название школы, ограда с изображениями пера, подсолнечника и мяча, широкая площадка, рационально расположенные учебные корпуса и другие здания…

Через футбольную площадку, покрытую искусственной травой, мы направились в 4-этажный учебный корпус.

Нас встретила замдиректора по учебной части Ли Бок Сир, которая, проводя нас, рассказывала:

– В заново построенный наш интернат приехал уважаемый Маршал Ким Чен Ын. Он сказал, что сиротам построили такой прекрасный интернат, и безмерно радует, как будто достал им звезду с неба. Он выразил большое удовлетворение тем, что осуществлено еще одно желание создать лучшие в мире условия воспитания этих детей.

Замдиректора объяснила, что и сироты, как все другие дети, проходят 12-летнее обязательное обучение, в интернате дети по возрасту учатся в старших и младших классах.

Когда мы в ее сопровождении зашли в класс младшего 3-го «А», там шел урок сочинения.

Ученики переписали на тетради слово «Мечта» с доски и писали каждый о своей мечте.

Дети хотели стать ученым, врачом, летчиком, художником, мастером-футболистом…

По словам замдиректора, в интернате созданы все условия для осуществления их мечт – имеются физический, химический и биологический кабинеты, художественные и музыкально-танцевальные залы, а также устроены многофункциональные классы, компьютерный центр, связанный с государственной и внутренней сетями.

Среди воспитанников интерната много лауреатов «премии отличника “15 июля”». Поступает много писем от выпускников интерната, которые учатся в вузах или служат в Народной Армии.

Выходя из класса, мы увидели идущего навстречу к нам ученика. Замдиректора рассказала нам о нем. Этот ученик Ким Чхоль Ман участвовал в VII слете Детского союза Кореи. Он сказал:

– Откровенно говоря, я не мог избавиться от чувства сиротской пустоты в душе. Но



меня направили на VII слет Детского союза Кореи. При мысли, что меня окружает более широкая и теплая забота, чем родительская, я не мог сдержать хлынувших слез.

Он говорил о других учениках и ученицах, участвовавших в торжествах по случаю Дня молодежи и 66-летия Детского союза Кореи.

Нас привлекли на 3-й этаж звонкие голоса, читающие стихи, и мы вошли в класс старшего 2-го «А».

Учительница предлагала девочке Чан Со Ён читать свои стихи.

Она встала с места и читала свои детские стихи «Мой пузатый шкаф».

Шкаф наполняется
все новыми платьями,
Что нам дарит
дорогой Ким Чен Ын.

Зимнее теплое пальто,
летняя красивая юбка.
Никак не успею
износить одежду.

Смотрите, ребята,
полнен мой шкаф!
Сколько одежд,
сколько забот о нас.
… … …

Дети писали о подарках уважаемого Ким Чен Ына – о чучелах животных, лабораторных приборах, теплой одежде и обуви, спортивной форме...

Мы также зашли в общежитие, находящееся за учебным корпусом.

В это время шли уроки, поэтому в номерах общежития не было детей, но были женщины, убирающие койки, одеяла и шкафы.

– Это технички ухаживают за детьми, как родная мать, – объяснила замдиректора.

Везде мы ощущали глубокую, как родительскую, заботу о воспитанниках интерната.

Здесь дети растут здоровыми и бодрыми, готовясь способными кадрами, служащими будущей опорой страны.

Ли Чхун Хо



Неутомимые усилия

Более 10 лет тому назад приехал крепко сложенный человек в город Сунчхон провинции Южный Пхёнъан и зашел в Сунчхонскую городскую ДЮСШ, находящуюся на невысоком бугорке. Это вернулся на родной край Мун Су Гир, занимавшийся борьбой в спортивном обществе.

Он встретился с замдиректора школы Ли Чхоль Су и высказал свое желание сделать эту ДЮСШ известной с борьбой. Обрадованному замдиректора он рассказал о себе.

В спортивном обществе он не раз завоевывал первенство по борьбе на республиканских чемпионатах. В обществе признавали его мастерство. Но ему минул возраст, позволяющий участвовать в международных соревнованиях, и его спортивная деятельность ограничилась республиканскими играми. В чем причина? С детства он увлекался разными видами спорта, начал борьбу, отвечающую его физическим данным, поздно.

«Надо жить без раскаяния!» – думал он и, отказавшись от предложения остаться в обществе тренером, решил организовать кружок по борьбе в родном городе и растить из учеников младше 10 лет новое поколение борцов.

Эти кружковцы еще в августе 2006 года завоевали 1 серебряную, 5 бронзовых медалей на первых для них соревнованиях. Вся школа и родители учеников поздравили его с успехом, но Мун Су Гир не был удовлетворен этим.

Осознав, что успеваемость ученика и есть квалификация учителя, он предъявил себе более высокую требовательность.

Прежде всего, составил план повышения квалификации и внедрения новой технологии и не жалел времени для его выполнения.

В свободное время Су Гир собирал более 20 компакт-дисков и флэш-памяти с материалами о международных и республиканских соревнованиях, чтобы способствовать повышению мастерства кружковцев. Это помогло им освоить в совершенстве захват ноги, захват с поворотом, бросок, накат и другие технические приемы.

На основе этого тренер составлял новую тренировочную программу кружковцев и выполнял ее. Освоение кружковцами технических приемов было нелегким делом, особенно трудно было тем, кто приехал из других мест и жил в общежитии.

Ученик Ли Се Ун сказал:



– Наш учитель-тренер становится строгим учителем на тренировке, но в жизни напоминает заботливого отца.

Мун Су Гиру искренне помогала жена Хан Сон Сук. Когда он старался учить учеников коронным приемам, отвечающим возрастно-психологическим особенностям каждого из них, она заботилась о питании учеников с учетом их вкусов.

Благодаря их добросовестным усилиям кружковцы не раз завоевали первенство на общереспубликанских соревнованиях. Сегодня Сунчхонская городская ДЮСШ известна всей стране высоким уровнем спортивного мастерства по борьбе.

Многие из кружковцев были удостоены дипломов о детско-юношеском мастере спорта и более 350 учеников стали борцами разных спортивных обществ. Среди них были и Ли Се Ун, завоевавший первенство по мужской классической борьбе (весовая категория до 42 кг) на II Детско-юношеских олимпийских играх – 2014, и Мун Су Чжон, дочь Мун Су Гира, получившая золото по женской борьбе (весовая категория до 40 кг) на Азиатском детско-юношеском чемпионате – 2015. В январе этого года, когда Ли Се Ун и Мун Су Чжон приехали на родной край, весь город тепло приветствовал их. Там был и Мун Су Гир.

Он, смотря на своего ученика и дочь в букетах цветов, решил подготовить больше мастеров спорта – будущих хозяев спортивной державы.

Сегодня он отдает всего себя воспитанию резервов-борцов. Его люди с уважением и любовью зовут «нашим учителем-тренером по борьбе».

Ким Иль Лён

Больше 60 лет с парусом «Надежда»

Это было недавно на берегу реки Тэдон. На тихой набережной стоял старый человек, теплым взглядом взирая на плывущее по реке гоночное парусное судно.

Он был 80-летний заслуженный деятель искусств Вон Ён Сон.

Следя за уплывающим белым парусом, он вспоминал пройденные годы, как бы плывшие по волнам.

…

Его жизнь началась до освобождения страны (15 августа 1945 г.) в уезде Сончхон провинции Южный Пхёнъан.

В детстве он очарованно смотрел на белый парус на реке Пирю, перед родным поселком.

Парус особенно был красив на фоне озаренного вечернего неба. Парус, устремлявшийся вперед по реке, вызвал у него не выразимое словом волнение.

Начиная учиться в школе после освобождения страны, он рисовал первым плывущий на реке парус.

Но он не думал, что это станет важным моментом, означавшим начало своей жизни.

Его первый рисунок очень понравился учителю. Ободренный этим успехом, он решил на своих рисунках воспроизводить все попадающееся прекрасное.

Учитель, обращая особое внимание на его умение, помогал ему развивать способности и усвоить приемы рисования. За эти годы мальчик учился у учителя не только рисованию.

Кроме того, учитель часто говорил ему, что наша страна славится красотой, сравнимой с вышивкой на шелке, и что теперь дети должны прославить Родину, освободившуюся от японской оккупации.

Оглядываясь вокруг, Ён Сон увидел, что материалов для рисования было так много. Плодородные поля, хозяевами которых стали крестьяне, улыбчивое лицо отца, который впервые в своей жизни вспахивает свою землю, сельчане, возвращающиеся с поля с рабочим скотом под веселую «Крестьянскую песню», бегающие впереди них собачонки, щебечущие на небе жаворонки…

Он рисовал и рисовал. Со днями его сердце наполнялось чувством любви к родной земле.

Мальчик мечтал правдиво отображать все прекрасное на Родине и стать художником, любимым народом.



Заслуженный деятель искусств Вон Ён Сон.

Его мечта росла, как полотно паруса, надуваемое ветром.

Война (1950 – 1953 гг.), развязанная американскими империалистами, не могла не стать неожиданным потрясением для лелеявшего большую мечту мальчика.

Тот парус, хранившийся в его сердце, зарядился одобрением кипучей жизни и патриотическим чувством и динамично устремлялся вперед.

Его интересовала скульптура. В своем произведении он создавал образы сельчан, вставших на всенародную борьбу за защиту колыбели жизни.

Так был создан высоко оцененный Ким Ир Сеном и Ким Чен Иром образ «Крестьянина, который тащит пушку» в Мансудэском монументальном скульптурном комплексе, сооруженном в 1972 году.

После войны Вон Ён Сон проявил большие способности и в создании фарфора, воплощающего прекрасное культурное наследие Кореи.

Он выбрал эту область, чтобы оправдать доверие

от государства, направившего его, молодого художника в авторитетное Творческое объединение «Мансудэ».

Он хотел фиксировать в никогда не линяющих образах прекрасную действительность, все обновляющуюся по этапам социалистического строительства.

В своем творчестве он придерживался принципа – сохраняя изящную форму селадона периода Корё и белого фарфора периода Чосон феодальной династии, создать более пластичную красоту.

И надо украсить фарфор таким цветом, который сочетает традиционный тон, дающий чувство уравновешенности, с ярким, веским, светлым и изящным цветом.

Особенно он выбрал темы произведения из реальной жизни и старался сделать фарфор художественным и утилитарным.

И создавался фарфор, имеющий особый обаятельный эффект.

Десятки его произведений оценены как государственное сокровище, его фарфоры были удостоены премий на десятках общереспубликанских выставок произведений изобразительного искусства. Когда ему минуло далеко за 60 лет, он, занимаясь творчеством, прилагал все усилия к подготовке новой смены деятелей искусств. Так его малый парус детских годов стал большим пароходом патриота.

О его произведениях отзываются:

«Во всех произведениях ощущается национальный аромат, дыхание нашей земли, синева чистого неба Родины. Почувствую гордость и достоинство корейца. Да, видел красивую нашу страну».

«Очень нравятся замечательные произведения – уравновешенный цвет, традиционные узоры».

Так говорили зарубежные соотечественники и иностранцы на персональной выставке произведений Вон Ён Сона в 2004 году.

Вернувшийся из Южной Кореи долгосрочный узник и каллиграф Ан Ён Ги высказал свое впечатление:

– В каждом фарфоре, продолжающем традиции селадона периода Корё и белого фарфора периода Чосон феодальной династии, можно увидеть многолетний творческий порыв и патриотическое чувство уважаемого художника. Утонченность и гармония разных тонов цвета, дающая ощутить дух и дыхание нации, очаровывают людей.

…

Взирая на парус, вернувшийся с дальнего берега, старый деятель искусств думал: «Сегодня обо мне говорят, как о деятеле искусств, внесшем особый вклад в развитие традиционной национальной культуры. Но все мои произведения родились на основе национального характера нашей культуры и социалистической действительности. Так что мой парус надежды будет плыть вперед без остановки».

Ким Чхоль Ун











Произведения Вон Ён Сона.



Центральный зоопарк (1)

Недавно мы приехали в реконструированный Центральный зоопарк на красивой опушке горы Тэсон в Пхеньяне.

Вход в него сделан в форме корейского тигра с разинутой пастью.

У парадного хода мы застали экскурсоводку Ким Хян, которая в общих чертах ознакомила нас с состоянием зоопарка.

– Наш Центральный зоопарк был основан 30 апреля 1959 года. Трудовая партия Кореи и Правительство заботились о том, чтобы зоопарк не стал просто местом развлечения или доходным учреждением, а служил опорным пунктом культурно-эмоциональной жизни народа, учебно-воспитательным местом, дающим молодым поколениям широкие знания о животных, прививающим им дух любви к Родине, – сказала она и продолжала, что благодаря конкретному руководству товарища Ким Чен Ына зоопарк реконструирован в этом году на высоте нового века и расширен более чем в 5 раз и занимает территорию 100 с лишним га.

Она приводила нас сначала в павильон «Аквариум».

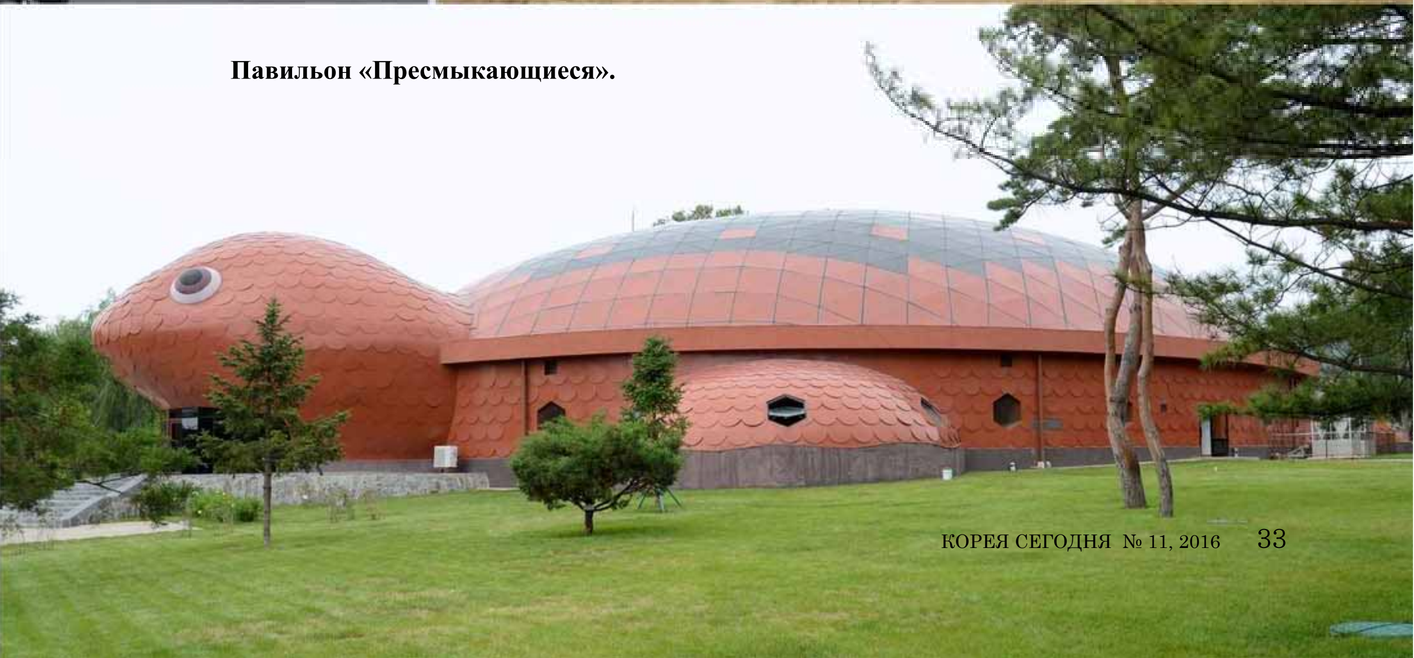
Там мы встретились с ответственным инженером Рим







Павильон «Пресмыкающиеся».



Чхоль Ёном, обходившим свой участок. Он с удовольствием сопровождал нас.

Внутри помещения стены и пол отделаны в синий цвет, что дало почувствовать себя в море. Аквариум разделен на участки «природа», «морские животные» и «черепахи».

В большом круглом аквариуме резвились тысячи морских и пресноводных рыб. Видны были и известные в Корее карповые – золотая рыбка, рыбка с пестрым хвостом.

Пройдя большой аквариум с декоративными рыбами и куполообразную ванну, мы пришли к ванне, где содержались морские красные черепахи, которые весят более 100 кг. Стены прохода туда были обвешаны графиками, дающими людям знания о рыбах и методах содержания их, показывающими процесс эволюции рыб.

Рим Чхоль Ён рассказывал о биологических свойствах черепахи и о трудности сохранения вида черепахи и ухода за ней. В Аквариуме содержатся пресноводные и морские рыбы – пресноводный осетр, змееголов, сом, *кинёмо*, *хварёно* и другие, обитающие в Корее; электрический угорь, редкие пресноводные рыбы, обитающие в тропическом районе; осьминог, трепанг, морской еж, пресноводный и волосатый крабы и другие беспозвоночные.

Все устройства Аквариума показали, какие большие усилия были вложены, чтобы предоставить все удобства трудящимся и, в частности, учащимся.

Мы перешли в павильон «Пресмыкающиеся». Сопровождавшая нас Ким Хян рассказывала, что вход в этот павильон оформлен изваянием большой черепахи, для удобства экскурсантов устроен кольцевой проход с вводным залом, павильон разделен на участки «тропические леса», «болотистый район», «тропические луга» и «полупустыня».

Входя в павильон «Пресмыкающиеся», мы ощущали свежесть, но, подняв взор вверх, увидели тропический лес с кокосовой пальмой, бананом и чувствовали себя как в тропическом регионе.

Здесь содержатся саламандра, лягушка-бык, черепаха и другие земноводные; крокодил, змея, ящерица и другие пресмыкающиеся.

Проход оформлен пластично и художественно, на стенах висят рисунки, показывающие обстановку периода пресмыкающихся, стоят изваяния динозавра, естественные скалы и каменный мост с деревьями, растениями и травами. Это создало условия для существования животных.

Встречались ученики, которые с телескопом формы головы дракона наблюдали мир пресмыкающихся.

Мы зашли и в павильон «Птицы».

По словам Ким Хян, этот павильон оформлен в виде птичьих яиц и перьев крыльев, разделен на участки «умеренный», «субтропический» и «тропический».

На «умеренном» участке мы увидели национальную птицу Кореи – сапсана, сову, грифа, юрка, чайку, белолобого гуся, дикого гуся, а на тропическом и субтропическом участках – птицу с золотой ленточкой, птицу гордости, птицу с короной и разные виды попугаев.

Нам встретился ученик Сопхоской неполной средней школы в Хёнчжесанском районе Ли Чон Рок. Он говорил, что несколько раз приехал в зоопарк после реконструкции, здесь можно учиться многому и будет часто приходить сюда обогатить свои знания.

Ободрив его, мы продолжали экскурсию.

Сим Ён Чжин

Павильон «Птицы».





Поздравительная открытка по случаю Дня матери

В Корее 16 ноября отмечается Днем матери. В этот день на улицах столицы ощущается необычное оживление.

У киоска цветов много людей, встречаются и молодые супруги, обсуждающие, как поздравить мать.

Особенно многолюдно в магазине перед вокзалом Пхеньяна.

Это Пхеньянский магазин поздравительных открыток и сувениров.

Продавщица сказала, что раньше в ноябре посещали магазин мало людей, а теперь по случаю Дня матери приходят так много покупателей. Она рассказывала историю, связанную с этими поздравительными открытками.

Когда в 2012 году сообщалось об учреждении Дня матери 16 ноября, всю страну охватил восторг.

16 ноября – знаменательная дата, когда великий вождь Ким Ир Сен на I Общереспубликанском слете матерей выступил с речью **«Обязанности матерей в воспитании детей»**.

Впервые отмечая День матери, проводились IV Общереспубликанский слет матерей и другие торжества.

Были изданы открытки более 10 видов. Открытки были украшены букетом красивых цветов или изображением счастливой матери с ребенком на руках. Были и открытки со словами: «Мама, я люблю тебя!», «С Днем матери!» и др.

Уважаемый Ким Чен Ын внимательно осматривал эти все открытки, советуя, как лучше оформить их.

В каждой открытке отражена чистая душа детей, уважающих матерей.

Утром первого Дня матери все участницы IV Общереспубликанского слета матерей получили эти поздравительные открытки.

В слете участвовали женщины, ставшие героинями Труда за воспитание многих детей и сделавшие много дел для общества и коллектива.

Получив открытки, все они говорили, что Ким Чен Ын первым поздравил всех матерей страны, которые самоотверженно трудятся для Родины, для семьи и детей.

Некоторые из них говорили, что будут хранить эти открытки, как семейное сокровище.

Выслушав рассказ продавщицы, мы обратили взор на людей, собравшихся у магазина.

Один парень пишет поздравление в открытку, молодые супруги, пришедшие с милым ребенком за руку, с нежным чувством смотрят рисунки на открытках, а пожилой человек с открыткой в руке улыбается, как будто вспоминая об истории с этими открытками.

Чха Су Чжон, жительница квартала Окрю-1 Тэдонганского района города Пхеньяна, обратилась к нам:

– На свете нет более нежного, священного и дорогого звания, чем слово «мать». Слова и действия матерей оказывают влияние не только на формирование личности детей, но и на будущее нации. Сознавая это, я старалась воспитывать детей честными и правыми. Получая от детей поздравительную открытку и букет цветов, я больше чувствую счастье и достоинство как мать. Если бы моя мама была жива, я тоже поздравила бы ее с Днем матери.

Мы вышли из магазина, чувствуя большой вес этой небольшой открытки.

И я решил: «Вручу открытку маме и выражу благодарность ей за тот большой труд, вложенный в воспитание нас, детей. Еще расскажу ей о постоянной большой заботе Ким Чен Ына о всех матерях страны».

Рим Сан Чжун

Кимчхи



Кимчхи относится к числу повседневно употребляемых побочных продуктов корейцев. Она является одним из продуктов национальной кулинарии, отличающимся высокой вкусовой и питательной ценностью и возбуждающим аппетит. Издавна корейцы, подавая кушанья, какими бы они ни были деликатесами, обязательно ставили *кимчхи*. После приема жирных кушаний освежали рот *кимчхи*, а вкусные хлебцы и блины принимали с рассолом из-под *кимчхи*. Иные так привыкли к *кимчхи*, что не могли и думать проводить каждый день без *кимчхи*. О том, как любят корейцы *кимчхи*, говорит и «Песня о *кимчхи-карттуги*». В ней говорится, что никакая изысканная и обильная пища не вкусна без *кимчхи*.

Поскольку *кимчхи* была важной пищей во все времена года, метод приготовления ее развивался разным. Неизвестно точно, с каких пор корейцы употребляли *кимчхи*, но по старинным записям можно узнать, что его приготовляли очень давно.

В хронологической книге «Сонхосэсоллюсон» упоминается, что в период государства Когурё (277 г. до н. э. – 668 г. н. э.) посланник из Суя, возвращаясь на свою страну с семенами огородного салата, назвал его «драгоценным овощем». Из этого можно предположить, что в Когурё давно выращивали овощи, так что тогда умели приготовлять *кимчхи*.

Не просто хранить овощи холодной зимой, чтобы употреблять их, как летом. Но люди в результате активной деятельности за преобразование природы и на основе своего многолетнего опыта изобрели метод употребления сравнительно свежих овощей в зимний сезон. Так родились обычаи приготовления *кимчхи*.

В старинных книгах «Санримгёнчже» и «Кюхапчхонсо» указывается, что еще в 18 – 19-х веках методы приготовления корейской *кимчхи* развивались на высоком уровне.

С наступлением зимы каждая семья приготовляла *кимчхи* на зиму, считая это важным делом года, не жалела сил, чтобы сделать *кимчхи* вкусной.

Из-за разницы в климатических условиях время приготовления *кимчхи* колебалось по местностям. Но оно началось к сезону «риптон (начало зимы)» – в первой декаде ноября. Об этом упоминается в старинных записях.

Например, в «Тонгуксесиги» говорится, что в начале октября (по лунному календарю) приготовляют *кимчхи* из редьки, капусты, чеснока, красного перца и соли в глиняном чане и что это является большим делом года для семьи. А «Хэдончжукчжи» (средний том) указывается, что к сезону *риптон* каждая семья приготовляет на зиму *кимчхи* из редьки и капусты, что смешивают горчицу, имбирь, лук и чеснок с редькой и капустой в чане и хранят ее в выкопанной яме. Эти упоминания говорят, что в 19-м веке применялся метод приготовления и хранения *кимчхи*, не так отличавшийся от метода последовавших годов, и так сложились традиционные обычаи национальной кулинарии.

Нежные клетчатки капусты и редьки предупреждают запор, а употребляющиеся как пряности соленые моллюски и свежая рыба служат дополнительным источником белков. По мере выдерживания *кимчхи* содержащиеся в рыбах белки превращаются в аминокислоты, кости рыбы разлагаются и становятся источником снабжения кальцием. Органические кислоты, содержащиеся в *кимчхи*, возбуждают аппетит. За высокую питательную ценность *кимчхи* признана одной из 5 здоровых продуктов мира.

В одном из зарубежных журналов автор в заметке «Лучшая в мире здоровая пища» отметил, что ферментированный продукт – корейская *кимчхи*, является богатой клетчатками низко-жирной здоровой пищей, содержит большое количество витаминов А, группы В и С, полезных для здоровья бактерий, помогающих пищеварению, эффективно подавляет разрастание клеток рака.

В обстановке, когда повышается мировой интерес к корейской *кимчхи*, на Х сессии межправительственного комитета ЮНЕСКО по охране памятников нематериального наследия, в прошлом году проходившей в столице Намибии – Виндхуке, обычаи приготовления корейской *кимчхи* были зарегистрированы как памятник нематериального наследия мира.

Ким Иль Лён

Приготовляют *кимчхи* в Пхеньянском доме престарелых.



Рассказ

Горячее сердце

Пак Юн

(Продолжение. Начало см. в №№ 8 – 10)

Девочка, держа покрасневшими тоненькими пальцами бумажный кораблик, растерянно стоит в воде.

А мальчик, рассудительный по природе, с интересом смотрит на девочку-ровесницу. Только спустя минуты, он поднял валяющуюся на берегу жердь, вошел в воду и потянул ее девочке. Она, все держа кораблик в одной руке, а другой рукой схватив жердь, вышла на берег. Она сердито тараторит:

– Ты так стоял спокойно, когда я тонула…

– Мён Сук, отпустим кораблик?

– Нет.

– Кораблик пойдет далеко, до моря.

– До моря?

– Да.

– Тогда отпустим, – светили глаза у девочки.

И оба, мальчик и девочка, долго смотрели на кораблик, уплывающий в паводковой воде в тумане.

…

– Мён Сук, мы с тобой снова вместе пришли сюда спустя двадцать лет. Не изменились и та излучина реки, и эти камни.

– Каждый год я приходила сюда вместе с моими учениками.

– И я… в годы службы часто думал… Вспоминал и о бумажном кораблике…

– Теперь скоро ты кончишь институт?

– Остается несколько месяцев. Меня, наверно, переведут в аспирантуру.

…

– Сынок! Как ты думаешь? Девушке Рян Мён Сук теперь двадцать девять. Директор средней школы тоже напоминал об этом.

– Мама. И я не забываю о ней, мы с ней ровесники. Но, так сказать, я стою на старте длинной беговой дорожки.

– Ах ты, разве она будет мешать тебе? Она ждет тебя. Она помогла мне излечиться из давно мучившей болезни.

…

– Мён Сук, сердилась ты на меня?

– Веришь человеку – можешь терпеть все в жизни.

– С этой верой ты должна будешь ждать меня.

– Я всегда думаю… наш кораблик, уплывший в море. Буду ждать, пока он не станет большим, сильным настоящим кораблем.

Белый бумажный кораблик уходит в море…

Девочка стала девушкой – женой – матерью. И годы, и воды идут в море.

* * *

– Наверно у вас был самый трудный момент? – спросил я.

А он только улыбнулся задумчиво, обратил взор на окно.

Ему скоро будет пятьдесят, но на голове не было ни одного серебристого волосика, кожа была гладкая, на лице не видно морщинки. Лицо с правильными линиями, вызывающее симпатию, ровное. Тело скруглено плотно, широкие плечи, сохраняющий плотность мускул. Внешний вид так бодр не для человека средних лет, переживавшего разочарования и испытания. Помогало ли этому то разработанное им же чудесное средство нового века – здоровая пища?

– Вам, писателям, не будет все понятно. Честно говоря, о трудностях в научно-исследовательской работе я думаю не так, как вы. Для меня трудные вопросы вызывают радостное вдохновение. Моя исследовательская работа проходила не на столе. Большей частью проводилась на крутых горах и среди больных. Радость, когда испытываешь, вырвав гаснущую жизнь из когтей смерти, не поймут писатели. Я студентом проходил практику в одной-то больнице. Там я знакомился с врачом, которого я не могу забыть.

И он рассказал об одном нейрохирурге. Поступил в больницу парень – член молодежного ударного отряда с ушибом черепа от обвала. Шла операция. Студент участвовал в операции в качестве помощника хирурга. Когда вскрыли череп, перед глазами открылось такое состояние мозга, какого нельзя было и вообразить ни по медицинской теории, ни по клинической практике. Ткань головного мозга от кровотечения превратилась в кровавую жижу, и начался некроз. Казалось, почти невозможным спасти жизнь. Тут врач – он был демобилизованным из армии – нисколько не колеблясь, очистил свою полость рта и, приложив губы к ране, осторожно высасывал эту жижу. Закончив эту процедуру, зашил рану.

– ?...

– Этот авторитетный врач Пак Гвон сегодня

служит в провинциальной народной больнице, – продолжал он, – а тот больной работает первым секретарем городского комитета Союза молодежи. Для тех, кто посвятил себя медицине, главное – любовь к человеку.

– !..

– И в самый трудный момент, имея твердую медицинскую уверенность в науке и свои твердые убеждения, человек не колеблется. Самый трудный момент – это, когда не может победить себя…

Вдруг его лицо хмурилось от какой-то мучительной думы. Мрачнело лицо, гладкое и выглядевшее молодым, на углах глаз появились мелкие морщинки, что старило его.

– Что с вами?

– В ту осень, когда была распущена исследовательская группа, я вышел из НИИ и работал на стройке не умственно, а физически, проливая поты. Даже думал, что теперь мне остается бросить все и добросовестным трудом служить Родине. Тогда опять пришел Ким Чхан Сун. После рабочего дня я по его совету пошел в больницу познакомиться с новым секретарем парткома. Как вы думаете, кого я увидел? Бывает такое в жизни…

– Кто был?

– Мой старший командир, когда я служил в армии. Комиссар Пак Чхоль Чжин. От раны, полученной на посту, он лежал в больнице несколько лет. После демобилизации пришел в больницу секретарем парткома. Встреча была неожиданная и радостная. Осмотрев территорию больницы, я предложил использовать пустующий сарай хозяйственного отдела для моей исследовательской работы. Знаете, что он сказал? «Син Хэ, почему ты выбираешь укромный уголок? Помнишь, отделенный Кан Чхан Мо совершенствовал методы врачевания и лечил, всегда близко общаясь с солдатами». – «Но…». Секретарь, пощурив глаза под низким лбом и хлопая мне по плечу, улыбнулся: «Как ты думаешь? Занимай одну комнату в процедурной нашего отделения корёской медицины. Можешь там и исследовать, и лечить больных. Можешь использовать и лабораторию. Согласится главврач. Это было бы более выгодно. Не правда ли?» Он улыбался, а я, смущаясь показать ему полные слез глаза, понурив голову, сказал: «Вы, товарищ комиссар… очень расчетливы. Так я могу работать среди больных… Да, это и есть: один ударом убить двух зайцев…» «Нет, трех зайцев!» Он, обняв меня за плечо, прохаживался по двору. «Я слышал от исследователя Ким Чхан Суна, как тебе приходилось испытать душевные страдания, – продолжал мой комиссар. – Поначалу главврач не совсем был уверен в правоте своего решения. Но, в конце концов, согласился. Будем вместе работать. Надо твердо помнить одно: медицина должна претворять в жизнь идею – дорожить человеком, любить человека. Очень хорошо, что ты решила подкрепить новейшие достижения современной молекулярной биологии традиционными методами корёской медицины. Вчера, послушав указание начальника управления Чвэ Чан Су по телефону, был поколебался, но, обдумав всю ночь, я твердо решил. Я доложил о твоем деле в вышестоящую парторганизацию, и она обещала поддержать твою идею развивать новую отрасль медицины во имя народа. Ким Гён Хо, заведующий отделением физиотерапии одной-то больницы, обещал активно помогать нашей работе своей, разработанной недавно диагностической программой». Раз есть такое доверие надежного коллектива и замечательных людей, можно добиться любого. В результате напряженных поисков на основе разработанного стариком Ким Чхан Суном средства «Кэнсэн-1» завершалось исследование по регулированию нервных центров. И весной следующего года мне удалось синтезировать особое вещество для ускорения роста CGF, что было сердцевиной исследования…

Начальник управления Чвэ Чан Су с толстым портфелем подмышкой, осмотрев процедурную и палаты отделения корёской медицины, недовольно вперил взор в главврача Ма.

– Что у вас делается… Давайте обсудить вопрос, о котором я сказал по телефону.

– Обсудим…

Чвэ Чан Су, тяжело опустившись в кресло в кабинете главврача и задыхаясь, часто рукой бил на свою грудь.

– Почему, главврач, в этой больнице не относитесь серьезно к распоряжениям управления?

Главврач, бросив взгляд на смущенно стоящего у входа Рим Син Хэ, опустил плечи.

– Где секретарь?

– В командировке по делу. Вернется со дня на день.

– Помните, медицинская техника связана с жизнью человека, нельзя же относиться к ней с субъективным желанием. Воробей не догонит цаплю.

– Товарищ начальник управления, CGF, разработанное на основе лекарственных материалов корёской медицины, дало такие научные показатели на опытах и лечении, не давало никакого побочного действия, – осторожно вставил Рим Син Хэ.

К этому не обращал внимание начальник управления и только распекал главврача:

– Но инспекторы управления доложили другое. Абсолютно нельзя использовать для лечения. Опасно. Вы уже забыли, что «Кэнсэн-1» было признано токсичным? Бросите, сразу!

(Продолжение следует)

Гора Кувор

Гора Кувор расположена в северо-западном районе провинции Южный Хванхэ.

Она очень красива в сентябре с багрянцево-золотым осенним нарядом деревьев, от чего произошло ее название «Кувор (сентябрь)». Здесь запечатлены следы революционной деятельности выдающегося руководителя антияпонского национально-освободительного движения Кореи – Ким Хен Чжика, в уезде Ынрюр провинции Южный Хванхэ до и после основания Корейского национального общества.

Гора состоит из гранита и биотитового гранита, от многовекового выветривания и эрозии образованы причудливые скалы, обрывы, пирамидальные и конусообразные пики и глубокие ущелья. По ущелью Сансон и другим глубоким ущельям течет хрустально чистая речка, образуя водопады Рёньён и Самхёнчже с разноцветными радугами и водоемы. С этих ущелий начинаются речки Намдэ и Кувор. На середине горы находится водоем Сок, не высыхающий и при продолжающейся 7 лет жестокой засухе.

Здесь находится типичная для западного района провинции Южный Хванхэ зона лесов – густо растут сосна, дуб, каштан, клен и другие десятки пород деревьев. На ее опушках красуются разные цветы, а осенью созревают каштан,ююба и хурма.

Гора Кувор с богатой флорой является природным заповедником. Растут более 600 видов растений, из них – 86 высокорослых деревьев. Много лекарственных растений – женьшень, астрагал, кодонопсис, дудник, лимонник, аризема, копытень и др., обитают косуля, лесной кот, фазан, иволга, кукушка, сова и другие животные.

Гора показывает разные пейзажи по сезонам.

Здесь очень много памятников истории и культуры. Были буддийский храм Пхэёб, построенный в начале 9-го века, и другие старинные сооружения. Храм Пхэёб полностью был разрушен варварской бомбежкой американских стервятников во время Отечественной освободительной войны.

На горе остаются развалины горной крепости с окружностью в 5 230 метров. Стены крепости проложены на крутых гребнях горы или пиках. Крепость, сооруженная в период Когурё (277 г. до н. э. – 668 г. н. э.), имеет форму лодки – высокая и длинная с юга на север, короткая с востока на запад, нижняя средняя. Крепость окружена со всех сторон гребнями горы на местности, покатисто идущей к западу. Вода речек, текущих по ущельям внутри крепости, собирается на западе и низвергается водопадом. Стены складывали из гранитных брусьев на обеих сторонах, или только на наружной стороне. Ее высота в зависимости от характера ландшафта была примерно от 35 и до 52 метров. Ворот были три – Восточные, Западные и Южные. Внутри крепости обнаружены остатки гончарной печи, где обжигался Корёский фарфор. В период Чосон феодальной династии (1392 – 1910 гг.) у Восточных и Западных ворот были склады. В западном складе хранилось продовольствие, привезенное из сегодняшних Синчхона, Самчхона, Анака и Ынчхона, а в восточном складе – из сегодняшних Ынрюра, Сонхва, Кваира, Чаньёна и Рёньёна.



Водоемы Самхёнчже.



Куворсанская крепость занимала важное место, контролировавшее продовольствие и оружие разных местностей сегодняшней провинции Южный Хванхэ.

Крепость является немым свидетелем мужественной борьбы корейского народа против феодального угнетения и иностранных агрессоров. Во время оккупации японскими империалистами (1905 – 1945 гг.) патриотически настроенный народ с оружием в руках встал на антияпонскую борьбу за справедливость, а во время Отечественной освободительной войны (1950 – 1953 гг.) народный партизанский отряд, опираясь на крепость, дал серьезный удар американским агрессорам и их приспешникам.

Куворсанская крепость является ценным памятником для изучения крепостного зодчества периода Когурё. Здесь раскопаны развалины гончарной печи, где делали корёский селадон.

Сегодня гора Кувор является объектом туризма и местом культурного отдыха народа.

Кан Чхоль Чжин





Старинная крепость на горе Кувор.



Гора Кувор с серебряными инеями.

Дорога к Куворсанской крепости.

Национальная классика «Муедоботхончжи»



«Муедоботхончжи (Основы приемов единоборства с иллюстрациями)» является пособием для владения боевыми искусствами. В нем собраны и объяснены приемы традиционного корейского единоборства, на основе которого зародилось и развивалось тхэквондо, ныне широко распространенное более чем в 120 странах мира.

Эта книга, напечатанная в апреле 1790 года с печатных форм, выгравированных на деревянных досках, показывает приемы традиционного корейского единоборства и останавливается также на приемах единоборства соседних стран.

Книга состоит из 6 томов, 5 частей.

Еще в 16-м веке была издана подобная книга «Муебо (Единоборства)», содержавшая приемы 6 видов единоборства, а в середине 18-го века вышла книга, в которой были прибавлены еще приемы 12 видов, т. е. показаны приемы всего 18 видов единоборства.

В «Муедоботхончжи» были прибавлены приемы еще 6 видов. В ней, состоящей из 5 томов и 1 обобщающего тома, показываются приемы владения мечом, копьем, луком и дубинкой – главными видами оружия того времени – для пеших и конных с иллюстрациями.

Движения борцов были точно и тонко изображены знаменитым художником периода Чосон феодальной династии Ким Хон До.

Эта книга была издана в рамке проводившегося феодальным правительством в 18-м веке книгопечатания и использовалась как пособия для обучения армии.

В этой книге содержатся также новые приемы, применявшиеся после Имчжинской отечественной войны против японских агрессоров (1592 – 1598 гг.). Таким образом, она помогает следить за историей развития единоборства.

Она была найдена в 1952 году в провинции Южный Пхёнъан и доставлена в Государственную центральную библиотеку (тогдашнее название) благодаря мероприятиям, принятым по указанию Ким Ир Сена во время Отечественной освободительной войны (1950 – 1953 гг.) с целью собрать и бережно хранить все памятники национального культурного наследия.

«Муедоботхончжи» имеет большое значение для изучения традиционного единоборства Кореи, на основе которого развивается тхэквондо, истории и превосходства восточного единоборства.

В мае этого года в Вьетнаме проходила VII сессия Азиатско-Тихоокеанского регионального комитета по письменным наследиям мирового значения ЮНЕСКО, на которой постановили зарегистрировать культурное наследие Кореи «Муедоботхончжи» как письменное наследие Азиатско-Тихоокеанского региона по линии письменного наследия мира ЮНЕСКО.

Сейчас «Муедоботхончжи» хранится в Народном дворце учебы.

Ли Сон Чхор

Новые археологические находки – гробницы периода Корё

В Корее непрерывно идет работа по исследованию и раскопке исторических памятников. В последнее время в районе города Кэсон обнаружены 2 королевские могилы периода государства Корё (918 – 1392 гг.).

Несколько лет назад в селе Коып уезда Чанпхун исследователи Института археологии Академии общественных наук нашли 2 гробницы периода Корё. После этого они, изучая «Корёса (История о государстве Корё)» и другие исторические записи, предположили, что в районе села Хэсон города Кэсон должны быть еще королевские могилы, и проводили раскопки в этом районе.

В этой работе, проводившейся в общегосударственном и общенародном масштабе, им помогали студенты исторического факультета Сондоского педагогического университета, учителя Тапдонской полной средней школы и работники Хэсонского сельскохозяйственного кооператива.

И примерно в 4 км к северо-востоку от сельского центра Хэсон, где находится гробница короля Ван Гона (877 – 943 гг.), основателя государства Корё, найдены две гробницы королей на расстоянии в 250 метров друг от друга на южном склоне горы.

Гробницы расположены на территории, разделенной гранитными ступенями на 3 части. На верхней части сооружена могила, на средней – стоят изваяния человека, а на низшей – была молельня. Такая зодческая структура является типичной для всех известных гробниц периода Корё. Точно повторяются размер и способ сооружения камеры погребения.

На основе данных археологической раскопки и исторических записей исследователи установили, что эти могилы, названные гробницами «Сук» и «Чу», принадлежат девятому королю Корё Токчжону (1032 – 1034 гг.) и десятому королю Корё Чончжону (1035 – 1046 гг.).

Вторая гробница, расположенная ниже первой, характерна тем, что в отличие от других известных гробниц потолок камеры погребения подпирается каменными столбами. Это привлекает внимание ученых.

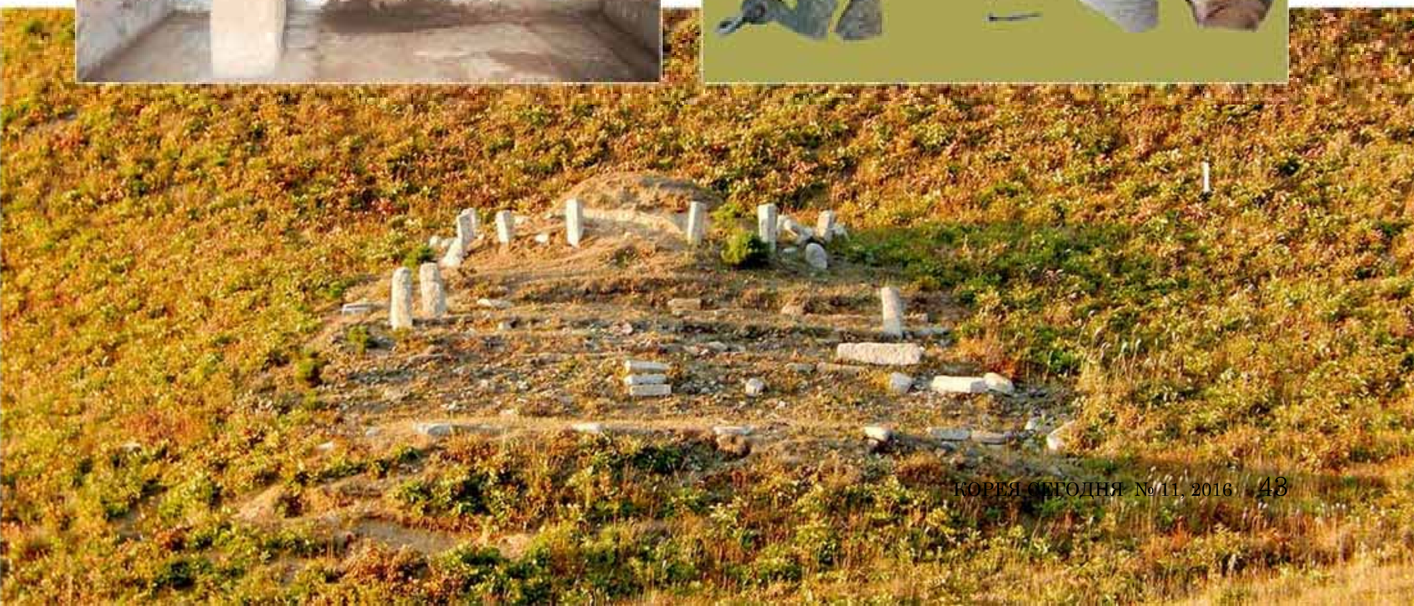
В гробницах в большом количестве найдены предметы, имеющие немалое значение для изучения культуры того периода, – позолоченный медный наконечник стрелы, позолоченный медный гвоздь, позолоченные и медные декоративные пластинки, серебряные украшения и кольца, черепки селадона (чашка, миска и др.).

В Кэсоне, где находится гробница короля Ван Гона, основателя государства Корё, и другие памятники истории, занесенные в перечень культурных наследий мира, найдены еще новые гробницы. Это имеет большое значение в развитии исторической науки.

Сим Хён Чжин







Необходимо уважать общенациональные договоренности

Уважать и добросовестно исполнить межкорейские совместные декларации – это предпосылка оздоровления отношений между Севером и Югом и ускорения дела объединения Родины.

Если изменение ситуации и смена власти сведут на нет межкорейские договоренности, то любые будущие договоренности Севера и Юга впредь не приведут ни к чему.

Сегодня дорогие общенациональные завоевания уничтожаются полностью и межкорейские отношения оказываются в невиданном в истории критическом состоянии противоборства, когда прервались даже контакты и взаимное посещение Севера и Юга. В этой ситуации взгляд и отношение к межкорейским договоренностям служат пробным камнем, отличающим патриотизм от предательства, объединение от разъединения.

Уважая и неизменно исполняя общенациональные договоренности, открыть широкий простор к самостоятельному объединению Родины – это сегодня встает важным вопросом: положить конец трагедии от национального раскола или оставить нашу родную землю игрушкой в руках внешних сил.

16 лет назад, в июне 2000 года в Пхеньяне впервые за 55 лет после раскола корейской нации осуществилась встреча глав Севера и Юга и опубликовалась историческая Совместная декларация Севера и Юга от 15 июня. Она сразу была встречена горячей поддержкой и одобрением всех членов корейкой нации Севера, Юга и зарубежья, и в деле осуществления объединения Родины происходили радикальные перемены.

В отношениях между Севером и Югом Кореи, более полувека относившимися враждебно друг к другу, атмосфера недоверия и противоборства превратились в атмосферу примирения и сотрудничества. На межкорейских переговорах на уровне министров были достигнуты договоренности на основе уважения, прежде всего стремления и интересов всех соотечественников, что способствовало сплочению и единству нации, сотрудничеству и обмену в разных областях.

На совещаниях Комитета по содействию экономическому сотрудничеству и его секций и на деловых контактах, на переговорах Красного Креста, на деловых переговорах военных, на диалогах и контактах, проходивших по разным каналам, были достигнуты результаты, направленные на объединение страны.

В Пхеньяне и Сеуле, в районе гор Кымган неоднократно встречались родные, более полувека разлученные на Севере и Юге, а представители различных слоев южнокорейского населения совершали путешествия по достопримечательностям Севера – горам Пэкту, Мёхян и Кымган. Были соединены оборвавшиеся железные и автомобильные дороги, открылись морские и воздушные пути.

В 2007 году была принята Декларация от 4 октября, служащая практической программой для исполнения Совместной декларации от 15 июня, что снова принесло всей корейской нации надежду на объединение.

Реалии свидетельствуют, что все корейцы, высоко подняв знамя «общими силами нашей нации», должны активно встать на исполнение трех принципов объединения Родины и совместных деклараций, это и есть единственный путь к тому, чтобы покончить с сегодняшними ненормальными межкорейскими отношениями, добиться сплочения и объединения нации и открыть широкий простор к самостоятельному воссоединению Родины.

Прошедшая эпоха «15 июня» учит нас, что если Север и Юг Кореи сплотят свои мысли и силы, то у них не будет ничего страшного, невозможного на этом свете.

В настоящее время США упрямо преследуют свое черное намерение захватить всю Корею, сделав Южную Корею своим плацдармом, а ее правые консервативные силы, еле сохраняющие свое существование под их подмышкой, не брезгуют никакими средствами и способами, чтобы преградить повторение эпохи «15 июня». От этого движение корейской нации за объединение переживает трудности и перипетия.

А незыблема воля корейской нации до конца исполнить положения Совместной декларации Севера и Юга от 15 июня и другие общенациональные договоренности, видя в этом веху объединения Родины. Южнокорейские власти должны ясно понять горячую волю всех соотечественников оздоровить межкорейские отношения и ускорить общенациональное историческое дело самостоятельного объединения и сделать ответственный и разумный выбор в сегодняшний важный момент.

Если осуществится историческое дело объединения Родины, чего так горячо желают все корейские соотечественники, Корея продемонстрирует свое достоинство и внушительный облик мировой державы с 80-миллионным населением и могучей государственной мощью, передового цивилизованного государства, со стойким духом и выдающейся мудростью нации лидирующего в мире, справедливого могучего государства, ведущего дело мира в СВА и на Земле.

Ким Хён Чжу

Как попираются права человека в Южной Корее

В последнее время Совет по правам человека ООН опубликовал доклад о беспомощном состоянии прав человека в Южной Корее. Опозоренные этим, южнокорейские власти тщетно суетятся, чтобы поправить как-нибудь положение, вызывая осуждение и насмешку внутри и вне страны.

Они, крича о состоянии «прав человека» в КНДР, пытаются прикрыть подлинную картину Южной Кореи, где жестоко попираются права человека и подавляется демократия. Указанные в том докладе материалы составляют незначительную часть фактов нарушения прав человека на Юге Кореи.

Преступления политического террора, напоминающего «реформированную» диктатуру

Только одно слово, напоминающее о периоде «реформированной» диктатуры, бросит южнокорейское население в дрожь. А этот период тьмы возобновляется сегодня в Южной Корее.

Правительница, унаследовавшая характеры своего отца, прибегает к политическому террору – арестует и бросит в тюрьму, расправляется с лицами, кем бы он ни был, сколько-нибудь мешающими ее диктаторскому правлению.

В 2013 году, в первом году ее правления были арестованы зампредседателя штаба южнокорейской стороны ОЛОР (Общенациональная лига по объединению Родины) Ро Су Хи и другие главные члены, несмотря на их большой возраст, по «закону о безопасности», им навязывался отказ от своих убеждений. А в октябре того же года объявлена вне закона главная прогрессивная организация педагогов – Национальный профсоюз педагогов, за «пособничество Северной Корее».

В декабре 2014 года была распущена Объединенная прогрессивная партия. Власти состряпали фальшивое политическое дело члена парламента от этой партии. Обвиняя его в образовании подпольной революционной организации и попытке совершить переворот, арестовали среди бела дня в зале «парламента», приговорили ему строгие меры наказания и, наконец, распустили эту партию.

Во Всеобщей декларации о правах человека, международных конвенциях о гражданских и политических правах и других международных законах о правах человека запрещение пыток, жестокого и нечеловеческого обращения и наказания определяется как главное условие обеспечения свободы личности.

Но сегодня в Южной Корее увеличивается число безвинно виновных узников совести, подвергающихся жестокому обращению в застенках. В тюрьмах на основе незаконного следствия марионеточных юридических властей совершается политический террор, приводящий к физическому уничтожению людей.

В марте этого года был состряпан беспрецедентный фашистский «закон о борьбе с террором», разрешающий слежку и преследование любых лиц и организаций. В Южной Корее открыто будет прово-

Южнокорейский народ выступает против правительства.



Япония не может ни похоронить, ни прикрыть свои преступления

В этом году Германия и Польша решили совместно составить до 2020 года 4-томный учебник истории Европы, включающий события современности. Положительная инициатива Германии подвести итоги под сложное прошлое и добиться примирения с окрестными странами и мира в Европе встречена одобрением от международного сообщества.

Но Япония, выдающая себя за мирное государство, по сей день бесстыдно отказывается признать свои преступления прошлого. В школах используются утвержденные властью учебники истории, где грубо извращены факты.

В этих учебниках остров Ток, по историческим сведениям и международному праву признанный исконной частью территории Кореи, обозначен как «владение Японии» и приводится также лжеучение об «Японской колонии Имна», ложность и ненаучность которого уже давно доказаны. («Японская колония Имна», упоминаемая в «Летописи Японии», как доказано корейскими историками, была агентством государства Ямато, учрежденным в княжестве Кая (Имна) в районе Киби на западе Японии. Псевдоисторики приводили в доказательство букву «Вэ» из памятника Королю Когурё – Квангэтхо, но она означает не власть Ямато в районе Кине, а силы «Вэ», происходившие от рода Кая, образовавшегося в районе полуострова Итодзима в Северном Кюсю). Ссылаясь на договоренность с нынешними южнокорейскими властями о предании забытью преступления с сексуальными рабынями за сколько-то монет, Япония утверждает, что этот вопрос «разрешен юридически», и из учебника вычеркнула фразу «в мобилизации сексуальных рабыней участвовала армия».

Япония извращает не только историю корейско-японских отношений. Она умаляет и искажает свои злодеяния, совершенные ей и в других странах Азии. Издает учебники истории, нахально заявляющие территорию

диться политическая слежка, которая считается тяжелым преступлением даже в США, являющихся главным очагом политического террора.

Невиданное жестокое подавление демократии

Свобода слова и волеизъявления, свобода собрания, организации и демонстрации – элементарные демократические права общественного человека. А эти права жестоко попираются и подавляются в Южной Корее.

Диктаторша, приходя к власти, ложно заявляла, что «не будет контроля над прессой», но прибегала к захвату прессы коварнее и злостнее, чем кто-либо из прежних правителей.

За кулисами она своевольно решала кадровые вопросы общественных радиовещательных учреждений и поставила на главные посты приближенных. Никому не разрешала говорить, писать и печатать несогласованно с мнением власти.

Органам печати часто посылались «руководство по слову» и «руководство по информации», и материалы, не только представляющие справедливость и критикующие диктаторское господство, но и сколько-нибудь не удовлетворяющие власти, сразу вычеркивались, а работники слова, критически относящиеся к «правительству», обвинялись в «пособничестве Северной Корее» и жестоко преследовались разведуправлением, прокуратурой и полицией.

За 8 месяцев ее правления более 23 790 материалов было вычеркнуто из Интернетовской сети по обвинению в нарушении «закона о безопасности», закрыты сотни Интернетовские сайты.

В феврале прошлого года насильно была закрыта Интернетовская газета «Чачжуминбо», 15 лет выступавшая за социальный прогресс и справедливость.

Художник, показавший ее бездарность карикатурным изображением чучела, подвергался преследованию, а соотечественница, приехавшая из-за границы, высказавшая свое впечатление от посещения КНДР словами «пиво Севера вкусно и реки очень чисты», была выслана из Южной Кореи за «хвалу системы Севера и пропаганду».

Представители различных слоев населения Южной Кореи справедливо осуждают, что такие акты подавления слова являются «беспощадным злоупотреблением правами власти», «жесточайшим преследованием слова, на какое не решилась даже “власть” Чон Ду Хвана». И международная организация прав человека, и организация расследования слова определили, что в деле обеспечения свободы слова Южная Корея находится в самом худущем в мире состоянии.

Это является только незначительной частью преступных актов.

Сегодня южнокорейский народ гневно осуждает правительницу, превратившую страну в пустырь прав человека и демократии, и решительно выступает против «правительства».

Рим Хе Гён

Японцы и южнокорейские учащиеся проводят демонстрацию, требуя от японского правительства принести извинения и возместить ущербы от преступления с делом сексуальных рабыней для японской армии.





других стран «своими», что вызывает решительный протест окружных стран.

Эти учебники, полные вздорных искажений фактов, прививают ученикам неправильный взгляд на историю и отравляют их душу. Новое поколение воспитывается в духе «превосходства японской нации» и национал-шовинизма и считает злодеяния, совершенные японскими империалистами в прошлом, «упущением армии-освободительницы» и «неизбежной жертвой». Опаснее то, что усиливается реваншистское настроение, выражающееся в утверждении: «Япония не была преступником, а пострадала»; «Япония должна отомстить врагу».

Надо отметить, что все это является реальной действительностью, сложившейся умышленным дирижирством и своеволием все правеющего правительства. В марте этого года японская газета «Асахи симбун» писала о том, что правительство, утверждая учебники повышенных общеобразовательных школ, настоятельно требовало пересмотреть многие места согласно его замыслу. Кроме того, Министерство образования и науки, проверяя представленные издательством учебники, требовало исправить 206 мест и не утвердило другие учебники, пока не приняли поправки, указанные правительством.

Что преследует Япония, искажая историю?

Она пытается привить новому поколению реваншистское настроение и на этой основе совершить повторную зарубежную экспансию – осуществить старую мечту о «сфере совместного процветания Великой Восточной Азии». Таким образом, искажение истории является не простым теоретически вопросом, а преступным актом реставрации милитаризма.

Сегодня это стало одним из самых серьезных политических вопросов для международного сообщества.

Как-то одно из иностранных телеграфных агентств утверждало, что «экономическая наука Абэ» оказалась перед гранью полного краха, «политическая наука Абэ» считается нарушением конституции, а «военная наука Абэ» устремляется к увеличению вооружений, но все эти, вместе взятые, будут причинять вред Японии и АТР не больше, чем «педагогика Абэ».

Несмотря на тревогу международного сообщества, Япония становится все более воинственной.

Японские власти пытаются осуществить замыслы, следуя примеру Тодзо, который, выдавая Японию за лидера Азии, мечтал о господстве над миром. Но они должны понять, что сегодня международной тенденцией стало подвести итоги под преступное прошлое и добиться примирения и мира.

Забывая уроки прошлого, неизбежно еще совершат более серьезные упущения.

Ким Хён Чжу

Когда США перестанут повторить «No»?

Сегодня многие страны не скрывают своего удивления перед реалиями Кореи. Она заняла свое место в рядах стран, способных самостоятельно построить и запустить ИСЗ, стала державой с могучей ядерносдерживающей силой и быстро устремляется к строительству могучего социалистического государства.

Только США, все время находясь во власти болезненного негативизма к КНДР, умышленно отворачиваются от таких реалий и усиливают политику санкций и изоляции, направленную на ее удушение.

За упрямством – санкции и изоляция

Запуск ИСЗ в Корее злоумышленно относя к «запуску БР», Соединенные Штаты лихорадочно прибегают к санкциям в ее отношении.

Когда Корея впервые произвела запуск спутника, они опрокинули корейско-американские договоренности о том, что откажутся враждебно относиться к КНДР и будут уважать ее суверенитет, и заявили о необходимости принять «адекватные военные меры».

Злоупотребляя вывеской ООН, они сфабриковали «резолюции о санкциях», «заявления председателя» и т. п., а также придумали всякие реестры санкций для удушения Кореи. К этому привлекали силы своих сателлитов, еще очерняя имя ООН.

Серьезность дела – в том, что Белый дом ведет себя так неосновательно, и признавая успешный запуск корейского спутника. Об этом хорошо говорит факт, что он состряпал «резолюцию о санкциях» Совбеза ООН, несмотря на то, что командование воздушно-космической обороны Северной Америки полностью признало истинность запуска ИСЗ «Кванмёнсон-3» № 2.

В начале текущего года, когда был запущен корейский спутник для наблюдения за Землей «Кванмёнсон-4», командование стратегических войск США признало, что корейский спутник точно был выведен на космическую орбиту, более того, голоса, подтверждающие истинность запуска корейского спутника, раздавались везде на Земле.

Однако США вместе с послушными им государствами опять сфабриковали «резолюцию о санкциях» под именем ООН.

Не без оснований западные СМИ комментировали, что по американской логике важно «кто делал», а не «что делал», что действие Америки, определяющей законность и незаконность в зависимости от различий режимов, явно носит двойственность.

Результат болезненного негативизма

Как всем известно, США за десятки лет грубо нарушили международное право и намеренно повернулись спиной к КНДР, прилагающей неустанные усилия к обеспечению мира и безопасности на Корейском полуострове и регионе.

После перемирия в Корее КНДР выдвинула множество мирных предложений, начиная с предложения о созыве политического совещания выше на один ранг для установления прочной мирной системы на Корейском полуострове. В 1970-е годы она инициировала переговоры между КНДР и США, в 1980-е годы – переговоры трех сторон (КНДР, США и Южная Корея), а в 1990-е годы – корейско-американские переговоры на уровне представителей военных властей для установления новой системы обеспечения мира.

КНДР также прилагала неустанные усилия к устранению американской ядерной угрозы. В 1959 году она предложила создание в Азии мирной зоны, свободной от атомного оружия, в 1981 году – создание в СВА безъядерной зоны, а в 1986 году – превращение Корейского полуострова в безъядерную зону.

И в последние годы, когда американская враждебная политика в отношении КНДР дошла до авантюристской угрозы ядерного наступления, и ее суверенитет и судьба нации оказываются в состоянии серьезной опасности, она выдвинула ряд важных предложений. Например, она предложила: если США примут политическое решение остановить «ежегодные» и «оборонительные» совместные военные маневры, КНДР примет соответствующие практические меры.

Но Соединенные Штаты более обостряли напряженность на Корейском полуострове, обвиняя все корейские усилия в «маскированном миром наступлении», нацеленном на достижение «пропагандистского эффекта». В последнее время, открыто твердя о «развале» КНДР, они для осуществления плана «захват Пхеньяна» прибегают к санкциям и удушению.

А перед американской ядерной угрозой, продолжающейся десятки лет, корейский народ нашел свой путь.

В марте 1993 года Правительство КНДР заявило о выходе из ДНЯО, а в 2006 году было проведено первое подземное ядерное испытание. После этого через 10 лет, в январе этого года Корея успешно провела испытание водородной бомбы.

Таким образом, на Корейском полуострове создалась новая структура противоборства – разбойника, нападающего с ядерным оружием, и хозяина, защищающего себя тем же оружием.

И когда КНДР как суверенное государство успешно произвела законный запуск ИСЗ, США сказали «No», и когда не только мировое сообщество, но и сами американцы признали корейскую силу ядерного сдерживания, они откликнулись «No». И на предложение Кореи об устранении трагедии от раскола и создании мирной обстановки США отвечают «No».

Сегодня КНДР способна идти на любые варианты войны, чего хотят США, и готова ответить сверхжесткими мерами на посягательство и провокации враждебных сил.

Это и есть результат американского болезненного негативизма. Теперь США должны ответить. Когда они перестанут повторять «No»?

Ким Ён Ын

Буддийский храм Кванбоп

Храм Кванбоп, находящийся в квартале Тэсон Тэсонского района города Пхеньяна, был построен в период Когурё (277 г. до н. э. – 668 г. н. э.), а при короле Квангэтхо реконструирован в 1727 году. Полностью разрушенный храм из-за бомбежки американских империалистов в июле 1952 года реставрирован в 1990 году.

Он состоит из ворот Хэтхар и Чхонван, главного корпуса Тэун, восточной и западной келий и восьмигранной пятиярусной пагоды.

Все корпуса расположены друг против друга в обеих сторонах оси, проходящей пагоду в центре, что характерно для буддийского зодчества периода Когурё.

Главным корпусом в храме Кванбоп является павильон Тэун. В этом грандиозном двухэтажном здании с крышей корейского стиля (фасадная и боковая части – по 3 *кана*) установлено 3 статуи Будды, на стене висит рисунок на религиозную тему. Павильон Тэун красиво расписан.

На воротах Хэтхар выгравированы изваяния мальчиков верхом на слоне и льве, а на воротах Чхонван – изваяния 4 небесные владыки.

Есть также давно существующий лотосовый пруд, памятник храму Кванбоп, установленный в 1727 году, и сооруженный впоследствии памятник реконструкции храма. На памятнике храму Кванбоп записана легенда о 9 драконах и 99 прудах на горе Курён в Тэсоне.

Буддийский храм Кванбоп является важным культурным наследием, показывающим развитое зодчество когурёсцев, и ценным достоянием нации для изучения истории и культуры Кореи, начиная с периода Когурё. Он бережно сохраняется как памятник государственного значения.

Ли Гён Чхор







